

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2011-2012

21 JUNI 2012

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**betreffende de controle van de mededelingen
en de imagobevordering van de plaatselijke
overheden tijdens de verkiezingsperiode**

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor Binnenlandse Zaken,
belast met de Lokale Besturen en
de Agglomeratiebevoegdheden

door de heer Vincent VANHALEWYN (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : Mevr. Catherine Moureaux, de heer Rudi Vervoort,
mevr. Barbara Trachte, de heer Vincent Vanhalewyn, mevr. Françoise
Bertieaux, de heer Philippe Pivin, mevr. Isabelle Molenberg, mevr. Martine
Payfa, de heer René Coppens, mevr. Sophie Brouhon, de heer Walter
Vandenbossche.

Plaatsvervangers : de heren Alain Maron, Yaron Pesztat, Hervé
Doyen, mevr. Bianca Debaets.

Andere leden : mevr. Danielle Caron, mevr. Michèle Carthé, de
heren Mohammadi Chahid, Emmanuel De Bock, mevr. Marion Lemesre,
mevr. Annemie Maes, mevr. Olivia P'tito, mevr. Elke Roex.

Zie :

Stuk van het Parlement :
A-286/1 – 2011/2012 : Ontwerp van ordonnantie.

**PARLEMENT DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2011-2012

21 JUIN 2012

PROJET D'ORDONNANCE

**visant le contrôle des communications et
la promotion des autorités publiques locales
en période électorale**

RAPPORT

fait au nom de la commission
des Affaires intérieures,
chargée des Pouvoirs locaux et
des Compétences d'agglomération

par M. Vincent VANHALEWYN (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mme Catherine Moureaux, M. Rudi Vervoort,
Mme Barbara Trachte, M. Vincent Vanhalewyn, Mme Françoise Bertieaux,
M. Philippe Pivin, Mmes Isabelle Molenberg, Martine Payfa, M. René
Coppens, Mme Sophie Brouhon, M. Walter Vandenbossche.

Membres suppléants : MM. Alain Maron, Yaron Pesztat, Hervé Doyen,
Mme Bianca Debaets.

Autres membres : Mmes Danielle Caron, Michèle Carthé,
MM. Mohammadi Chahid, Emmanuel De Bock, Mmes Marion Lemesre,
Annemie Maes, Olivia P'tito, Elke Roex.

Voir :

Document du Parlement :
A-286/1 – 2011/2012 : Projet d'ordonnance.

I. Inleidende uiteenzetting van Minister-President Charles Picqué

De Minister-President heeft voor de commissie de volgende uiteenzetting gehouden :

« Zoals u weet, ontstaan er bij het naderen van de verkiezingen vaak polemieken rond de publicaties en mededelingen van de verschillende mandatarissen. Een paar jaar geleden vaardigden we al wettelijke regels uit in verband met de mededelingen en publicaties die uitgaan van de leden van de gewestelijke executieve. Tot op heden bestond er echter nog geen regeling voor de publicaties en mededelingen van de colleges.

Deze ontwerpordonnantie beoogt dus het democratisch karakter van het kiessysteem te waarborgen, evenals de transparantie van de acties en handelingen in het kader van de verkiezingscampagnes en de gelijkheid van de kandidaten.

Er werd immers vastgesteld dat de uitoefening van een uitvoerende functie bij de gemeentelijke overheid toegang verleent tot bijkomende communicatiemiddelen, die gefinancierd worden door de gemeenschap, en tot ongelijkheid kan leiden tussen de kandidaten, wanneer deze opkomen bij de verschillende verkiezingen.

Om de gelijke behandeling van de kandidaten te herstellen, beoogt deze ontwerpordonnantie dan ook regels vast te leggen in verband met de mededelingen uitgaande van de leden van het college van burgemeester en schepenen en van de voorzitter van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn tussen de vijftiennegentigste dag vóór de verkiezingen en de dag van de stemming.

We stellen dus voor een verbod in te stellen op elke mededeling, informatiecampagne of evenement die uitgaat van een plaatselijke overheid bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1^o van de ontwerpordonnantie, die niet verplicht is op grond van een wettelijke of reglementaire bepaling, die rechtstreeks of onrechtstreeks met publieke middelen gefinancierd wordt, die opgestart wordt tussen de vijftiennegentigste dag vóór alle verkiezingen en de dag van de stemming, en die er toe strekt het persoonlijk imago te bevorderen van één of meer leden van het college van burgemeester en schepenen, van de voorzitter van de raad van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn of van hun politieke partij.

U zult vaststellen dat wij ter verduidelijking van deze definitie in de artikelsgewijze bespreking een aantal verboden gepreciseerd hebben, zoals publicaties in het gemeenteblad, het lenen van materiaal, enz.

Tijdens deze periode moeten de uittreedende bestuurders er inderdaad op toezien de gebruikelijke communicatie van de gemeente niet te verwarren met verkiezingspropaganda.

I. Exposé introductif du Ministre-Président Charles Picqué,

Le Ministre-Président a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« Vous n'êtes pas sans savoir que nous entendons souvent à l'approche des élections des polémiques sur les publications et communications des différents mandataires. Depuis plusieurs années, nous avons déjà légiféré sur les communications et publications des membres de l'exécutif régional mais jusqu'à présent rien n'encadrerait les publications et communications des collèges.

Le présent projet d'ordonnance répond donc à cette volonté de garantir le caractère démocratique du système électoral, la transparence des actions et des actes posés pendant les campagnes électorales, ainsi que l'égalité entre les candidats.

En effet, il a été observé que l'exercice d'une fonction exécutive au sein des instances communales donne accès à des moyens de communications supplémentaires, financés par la collectivité, et est susceptible de créer une inégalité entre les candidats lorsque ces personnes se présentent aux différentes élections.

Aussi, afin de rétablir une stricte égalité entre les candidats, ce projet d'ordonnance a pour objectif d'encadrer les communications des membres du collège des bourgmestre et échevins et du président du centre public d'action sociale comprises entre le nonante-cinquième jour avant les élections et le jour de l'organisation du scrutin.

Nous proposons donc d'interdire toute communication, campagne d'information ou événement émanant d'une autorité publique locale visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1^o du projet d'ordonnance, qui n'est pas obligatoire en vertu d'une disposition légale ou réglementaire, qui est financé directement ou indirectement par des fonds publics, qui est lancé entre le nonante-cinquième jour avant toutes les élections et le jour de l'organisation du scrutin, et qui vise la promotion de l'image personnelle d'un ou plusieurs membres du collège des bourgmestre et échevins, du président du conseil de centre public d'action sociale ou de leur parti politique.

Afin de clarifier cette définition vous constaterez dans l'examen des articles que nous précisons certaines interdictions telles que les publications dans le journal communal, des prêts de matériel, etc.

En effet, durant cette période, les équipes sortantes doivent notamment veiller à ne pas confondre la communication habituelle de la commune et la propagande électorale.

Het spreekt voor zich dat zelfs buiten deze periode de publieke gelden op geen enkel moment en op geen enkele wijze door de leden van de plaatselijke overheid aangewend mogen worden om hun persoonlijk imago te bevorderen. Het doel van deze tekst bestaat erin de nadruk te leggen op de voorzichtigheidsplicht en terughoudendheid die de leden van de plaatselijke overheid dienen te respecteren tijdens de pre-electorale periode en er eveneens een heel concreet gevolg aan te geven op het vlak van de verkiezingsuitgaven voor de volgende verkiezingen.

Het is dus evident dat zowel binnen de periode van vijftig dagen als daarbuiten, alle andere sanctievormen mogelijk blijven voor het onregelmatig gebruik van publieke gelden. ».

II. Algemene bespreking

Namens de Ecolo-fractie omarmt mevrouw Barbara Trachte dit langverbeide ontwerp van ordonnantie dat ervoor zal zorgen dat de uittrekkende bewindsploeg en de andere kandidaten tijdens de periode van de verkiezingscampagne met gelijke wapens zullen kunnen strijden. Ze heeft meermaals gewezen op de belangrijke wetten inzake goed bestuur die vóór de gemeenteraadsverkiezingen moeten worden aangenomen. Dit ontwerp maakt daarvan deel uit. De Ecolo-fractie zal het ontwerp dus met genoeg goedkeuren.

De bepalingen van de ordonnantie completeren en verduidelijken de reeds bestaande regels, onder meer de wet van 7 juli 1994. Het Rechtscollege (en *in fine* de afdeling Geschillen van de Raad van State) oefent het toezicht op de naleving van deze wet uit en spreekt de straffen uit, namelijk de vervallenverklaring van het mandaat wanneer een kandidaat geschenken zou hebben uitgedeeld of het toegestane maximum voor de verkiezingsuitgaven zou hebben overschreden. Deze sanctie wordt evenwel mondjesmaat toegepast, want ze is zeer ingrijpend en laat niet genoeg armslag om verboden handelingen die niet ernstig genoeg zijn om een vervallenverklaring van het mandaat te verantwoorden, te bestraffen. Het ingediende ontwerp van ordonnantie maakt het dus mogelijk om dit probleem op te lossen en het aantal sancties uit te breiden.

In de toekomst zal het Controlecollege de kosten van een mededeling die het persoonlijke imago van een lid van de plaatselijke overheid zou bevorderen, kunnen aanrekenen op de toekomstige uitgaven voor de gemeenteraadsverkiezingen van de betrokkene. Het spreekt voor zich dat een snellere sanctie en een minder gepolitiseerde overheid dan het Controlecollege de voorkeur verdienen. De Ecolo-fractie had haar problemen met de samenstelling van het Rechtscollege al te berde gebracht. Het is weliswaar geen bestendige deputatie, maar de oplossing is verre van ideaal, zoals trouwens werd opgemerkt na de laatste gemeenteraadsverkiezingen.

Il est évident que même en dehors de cette période les fonds publics ne peuvent à aucun moment ni d'aucune manière être utilisés par les membres de l'autorité publique locale pour promouvoir leur image personnelle, mais l'objectif poursuivi par le présent texte est d'accentuer le devoir de prudence et de mesure que doivent respecter les membres de l'autorité publique locale durant la période préélectorale et d'y donner une conséquence très concrète sur le plan des dépenses électorales relatives aux élections suivantes.

Il est donc bien entendu qu'aussi bien pendant la période de nonante-cinq jours qu'en dehors de cette période, l'utilisation illégitime de fonds publics reste sanctionnable par tout autre type de sanction. ».

II. Discussion générale

Mme Barbara Trachte se réjouit, au nom du groupe Ecolo, du dépôt de ce projet d'ordonnance tant attendu qui renforcera en période de campagne électorale l'égalité des armes entre l'équipe sortante et les autres candidats. Elle a évoqué à plusieurs reprises les législations importantes à adopter en matière de bonne gouvernance avant les élections communales et ce texte en fait partie; le groupe Ecolo le votera donc avec plaisir.

Les dispositions de cette ordonnance complètent et précisent utilement des règles déjà existantes, notamment la loi du 7 juillet 1994. Le Collège juridictionnel (et *in fine* le Conseil d'Etat au plein contentieux) contrôle le respect de cette loi et prononce les sanctions, à savoir la déchéance du mandat dès lors qu'un candidat aurait distribué des cadeaux ou dépassé le plafond autorisé des dépenses électorales. Cette sanction est toutefois appliquée avec parcimonie car elle est très radicale et elle ne laisse pas une marge de manœuvre suffisante pour réprimer des comportements prohibés qui ne seraient pas graves au point de justifier une déchéance du mandat. Le projet d'ordonnance déposé permet donc de résoudre ce problème et d'élargir l'arsenal des sanctions.

À l'avenir, le Collège de contrôle pourra imputer les frais d'une communication qui viserait la promotion de l'image personnelle d'un membre de l'autorité publique locale sur les dépenses électorales communales futures de l'intéressé. Il va de soi qu'une sanction plus immédiate, de même qu'une autorité moins politisée que le Collège de contrôle auraient été préférables. Le groupe Ecolo a déjà exprimé ses réticences concernant la composition du Collège juridictionnel; certes, ce n'est pas la députation permanente, mais c'est loin d'être une solution idéale, comme cela a d'ailleurs été soulevé à la suite des dernières élections communales.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is echter niet bevoegd om die problemen te regelen. Enerzijds valt de samenstelling van het Rechtscollege onder de bijzondere wet van 12 januari 1989. Anderzijds heeft de Raad van State erop gewezen dat het voorontwerp van de regering de gewestelijke bevoegdheden inzake controle op de verkiezingsuitgaven te buiten gaat wanneer het voorstelt om de kosten van een onwettige mededeling van een persoon aan te rekenen op de uitgaven voor de volgende verkiezingen waarbij die persoon opkomt.

De volksvertegenwoordigster wijst erop dat het meerderheidsakkoord voorziet in de oprichting van een onafhankelijke deontologische en ethische commissie, die ook bevoegd is voor de lokale gekozenen, moet toezien op de naleving van de huidige en toekomstige deontologische regels en de overtredingen moet bestraffen. De regeling die vandaag wordt aangenomen, zal dan moeten worden verbeterd, zoals het Waals Parlement heeft gedaan door het aantal mogelijke sancties voor het overtreden van de regels tijdens de verkiezingscampagne uit te breiden.

Ondertussen dient men het erover eens te worden dat een lid van het Controlecollege geen situatie in zijn eigen gemeente kan beoordelen. Dat zou leiden tot belangenconflicten.

Minister-President Charles Picqué wijst erop dat de wetgeving daarmee rekening houdt.

Mevrouw Barbara Trachte voegt eraan toe dat de verstrenging van de regels tijdens de campagne *a contrario* niet kan worden geïnterpreteerd als een toelating om tijdens of buiten de campagne handelingen te stellen die in strijd zijn met het beginsel dat de kandidaten met gelijke wapens moeten strijden. Bijgevolg verheugt het haar dat de memorie van toelichting is aangevuld met een commentaar dat uitdrukkelijk preciseert dat publieke gelden « op geen enkel moment » door de leden van de plaatselijke overheid aangewend kunnen worden om hun persoonlijk imago te bevorderen, en vermeldt dat de inhoud van de informatie in een gemeenteblad « politiek neutraal en strikt informatief moet blijven ».

De volksvertegenwoordigster wijst er eveneens op dat men er volgens het regeerakkoord moet op toezien dat het gemeentelijk informatieblad op een billijke wijze beschikbaar is voor alle lijsten en/of democratische politieke formaties die vertegenwoordigd zijn in de instanties van de gemeente. Hiervan zal werk gemaakt moeten worden.

Het verbod om meer dan één artikel en meer dan één foto van de burgemeester, een van de schepenen en de OCMW-voorzitter in het gemeenteblad te publiceren en, *a contrario*, het feit dat zulks wel wordt toegestaan buiten de verkiezingsperiodes is een compromis. Die oplossing is niet ideaal, maar is toch een vooruitgang, gelet op de situaties die zich tijdens de vorige gemeenteraadsverkiezingen voordeden. Iedereen herinnert zich wel dat een burgemeester

La Région de Bruxelles-Capitale ne dispose cependant pas des compétences pour régler ces questions. D'une part, la composition du Collège juridictionnel relève de la loi spéciale du 12 janvier 1989. D'autre part, le Conseil d'Etat a rappelé que l'avant-projet du Gouvernement excédait les compétences régionales en matière de contrôle des dépenses relatives aux élections lorsqu'il proposait d'imputer les frais d'une communication illicite d'une personne sur les dépenses des prochaines élections auxquelles elle se présente.

La députée indique que l'accord de majorité prévoit la mise en place d'une commission indépendante de déontologie et d'éthique, également compétente à l'égard des élus locaux, qui sera chargée d'assurer le respect des règles actuelles et futures en matière de déontologie et de sanctionner les manquements. Il conviendra à ce moment d'améliorer le dispositif adopté aujourd'hui, à l'instar de ce qu'a fait le Parlement wallon en élargissant la palette des sanctions qui peuvent être infligées à la suite d'une violation des règles en campagne électorale.

Entre-temps, il est nécessaire de s'accorder sur le fait qu'un membre du Collège de contrôle ne peut juger une situation qui concerne sa propre commune; cela serait constitutif d'un conflit d'intérêts.

Le Ministre-Président Charles Picqué indique que ce cas de figure est prévu dans la législation.

Mme Barbara Trachte ajoute que ce renforcement des règles en campagne ne peut être interprété *a contrario* comme une autorisation à adopter, dans ou en dehors de la campagne, des comportements contraires à ce principe d'égalité des armes entre les candidats. Elle se réjouit donc que l'exposé des motifs ait été complété par un commentaire précisant explicitement que des fonds publics ne peuvent être « à aucun moment » utilisés par les membres du collège pour promouvoir leur image personnelle, et qu'il mentionne qu'en tout temps le contenu de l'information donnée dans un bulletin communal « doit rester politiquement neutre et strictement informatif ».

La députée rappelle également que l'accord de Gouvernement prévoit de veiller à ce que le bulletin d'information communal soit équitablement ouvert à toutes les listes et/ou formations politiques démocratiques représentées dans les instances de la commune. Il s'agit d'un chantier sur lequel il faudra se pencher.

L'interdiction de publier plus d'un article et plus d'une photo du bourgmestre, d'un échevin et du président du CPAS dans le journal communal et, *a contrario*, le fait de l'autoriser en dehors des périodes électorales constituent un compromis. Cette solution n'est pas idéale mais elle constitue tout de même une avancée au regard de situations vécues lors des précédentes élections communales; tout le monde se souvient qu'un bourgmestre a été déchu de son

zijn mandaat verloor, omdat hij het gemeentelijk informatieblad had gebruikt voor zijn persoonlijke verheerlijking. De ordonnantie is dus een aanzienlijke vooruitgang. Niets belet de gemeenten om striktere regels op te leggen.

De ordonnantie beperkt duidelijk het aantal artikelen en foto's van de leden van het college van burgemeester en schepenen en van de voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn in de 95 dagen die de verkiezingen voorafgaan : één artikel per persoon per nummer. De wet van 7 juli 1994 blijft van toepassing. Het Rechtscollege en de Raad van State kunnen de overige artikelen (of foto's) altijd herkwalficeren tot verkiezingspropaganda en bijgevolg aanrekenen op de huidige verkiezingsuitgaven van de kandidaten.

Tot slot vraagt mevrouw Barbara Trachte om toelichtingen over de datum waarop de ordonnantie zou kunnen worden bekrachtigd door de regering en zou kunnen verschijnen in het *Belgisch Staatsblad* om de datum van inwerkingtreding zo goed mogelijk te kunnen evalueren.

Mevrouw Françoise Bertieaux benadrukt dat iedereen zich wel gevallen herinnert waarin kandidaten het gemeentebblad of andere gemeentelijke middelen hebben gebruikt om hun eigen imago te bevorderen. Het aantal wetten om dat soort praktijken, die slecht overkomen bij de publieke opinie, te veroordelen, neemt toe.

Hoe kan men de kandidaten die onvoldoende persoonlijke ethiek hebben controleren ? De regering lijkt de voorkeur te geven aan de wetgevende weg, ook al wijst de minister-president er in zijn inleidende uiteenzetting op hoe moeilijk dat is. Het is inderdaad ingewikkeld om hetgeen als gedrag wordt beschouwd en niet op basis van objectieve criteria kan worden vastgesteld te codificeren.

De codificatie mag echter niet zo doorgedreven zijn dat alle verboden handelingen of gedragingen worden opgesomd. Hoe is het dan mogelijk om zich met algemene bewoordingen te beschermen tegen uiteenlopende interpretaties van de wetgeving ? Een reeks elementen kan in het kader van een beroep bij de Raad van State op een manier geïnterpreteerd worden die men op dit ogenblik niet kan beletten en zelfs niet kan bedenken.

De MR steunt bijgevolg de algemene strekking van het ontwerp van ordonnantie, namelijk het ethische gedrag van de kandidaten bij de gemeenteraadsverkiezingen bevorderen. De spreekster hoopt evenwel dat het mogelijk zal zijn om het ontwerp te verbeteren in een openhartige bespreking met de leden van de meerderheid. Ze vreest dat het ontwerp in zijn huidige versie een regeling invoert die tot grotere rechtsonzekerheid zal leiden dan nu het geval is.

De heer Rudi Vervoort wijst erop dat de socialistische fractie het ontwerp van ordonnantie steunt, want het strookt met het regeerakkoord. Het is de bedoeling om de democratische werking van de instellingen te garanderen en niet om

mandat parce qu'il avait utilisé le bulletin d'information communal afin de faire son apologie. Cette ordonnance représente donc un progrès considérable et rien n'empêche les communes de s'imposer des règles plus strictes.

L'ordonnance limite clairement le nombre d'articles et de photos des membres du collège des bourgmestre et échevins et du président du conseil de l'action sociale dans les nonante-cinq jours qui précèdent les élections : un article par personne, par numéro. La loi du 7 juillet 1994 reste toujours d'application. Le Collège juridictionnel et le Conseil d'Etat peuvent toujours requalifier les articles (ou photos) qui subsistent comme étant de la propagande électorale et en conséquence, les imputer sur les dépenses électorales actuelles des candidats.

Enfin, Mme Barbara Trachte aimerait recevoir des précisions sur la date à laquelle cette ordonnance pourra être sanctionnée par le Gouvernement et publiée au *Moniteur belge* afin de pouvoir évaluer au mieux sa date d'entrée en vigueur.

Mme Françoise Bertieaux souligne que tout le monde a en mémoire des exemples d'appropriation d'un journal communal ou de toute autre forme de moyens communaux par des candidats à des fins de promotion personnelle. Les législations se multiplient pour condamner ce genre de pratiques mal vécues dans l'opinion publique.

Comment contrôler les candidats qui n'ont pas suffisamment d'éthique personnelle ? Le Gouvernement semble privilégier la voie législative, même si le Ministre-Président relève dans son exposé introductif la difficulté de l'exercice. Il est effectivement compliqué de codifier ce qui relève plus du comportement que des critères objectifs.

Cette codification ne peut toutefois être tatillonne au point d'énumérer tous les gestes ou comportements qui ne peuvent pas être posés. Comment est-il alors possible avec des termes généraux de se prémunir de tout risque d'interprétation de la législation ? Une série d'éléments sont susceptibles d'être interprétés lors d'un recours au Conseil d'Etat dans un sens qu'il est actuellement impossible de prévenir, voire même d'imaginer.

Le MR soutient l'objectif général de ce projet d'ordonnance qui vise à renforcer les comportements éthiques des candidats aux élections communales. L'oratrice espère toutefois qu'il sera possible d'améliorer ce texte dans le cadre d'une discussion franche avec les membres de la majorité. Sous sa forme actuelle, elle craint que cette législation ne crée un système où l'insécurité juridique sera plus grande qu'à l'heure actuelle.

M. Rudi Vervoort indique que le groupe socialiste soutient ce projet d'ordonnance, qui figure dans l'accord de Gouvernement. L'objectif est d'assurer le fonctionnement démocratique des institutions, et non pas de chercher à

te trachten bewindslieden te straffen. Het is inderdaad zo dat er zich na de gemeenteraadsverkiezingen van 2006 een bijzondere situatie in Sint-Pieters-Woluwe voordeed met een burgemeester wiens ambt vervallen werd verklaard. Nu rijst de vraag of die sanctie, de vervallenverklaring, in verhouding met de vastgestelde overtredingen was.

De volksvertegenwoordiger betreurt dat het ontwerp van ordonnantie zo laat bij het Parlement, kort vóór de gemeenteraadsverkiezingen, wordt ingediend. Het moet nog aangenomen worden door de plenaire vergadering, bekrachtigd worden door de regering en bekendgemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad* voordat het aan de gemeenten wordt meegedeeld. De lokale overheden zullen dus niet over de nodige informatie over deze wetgeving beschikken voordat de periode waarop ze van toepassing is, namelijk de vijftienentwintig dagen vóór de gemeenteraadsverkiezingen, van start gaat. Het is mogelijk dat er op dit ogenblik gemeentebladen worden gedrukt om in de verdachte periode te worden rondgedeeld. Ze houden dus geen rekening met de nieuwe wetgeving. Bijgevolg is het niet billijk om de termijn van vijftienentwintig dagen toe te passen op de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2012. Er zijn overgangsmaatregelen nodig.

Het spreekt voor zich dat het ontwerp van ordonnantie tot een groter aantal beroepen na de verkiezingen zal leiden. Het is dus van essentieel belang dat de tekst zoveel mogelijk rechtszekerheid biedt en dat er overgangsmaatregelen komen om een toename van het aantal beroepen te voorkomen. Vervolgens zal de wetgeving geëvalueerd moeten worden.

De spreker onderstreept dat niet alle verkiezingen noodzakelijkerwijze op een vaste datum plaatshebben. De federale Kamers kunnen vervroegd ontbonden worden. In dat geval moeten de verkiezingen binnen een termijn van veertig dagen worden gehouden. Bijgevolg is het niet mogelijk om een termijn van vijftienentwintig dagen toe te passen op de lokale bewindslieden die zouden opkomen bij federale verkiezingen, terwijl ze zelf niet weten wanneer die verkiezingen zullen plaatshebben.

De heer Rudi Vervoort vindt persoonlijk dat het beter is de publicatie van een foto of een artikel in het gemeentebblad geheel te verbieden, dan er één per persoon en per nummer toe te laten. In dat laatste geval is beroep trouwens altijd mogelijk.

Hij vraagt zich af of een lid van het lokaal bestuur zijn functie (burgemeester, schepen of OCMW-voorzitter) mag vermelden in de mededelingen aan de burgers.

Tot slot pleit de volksvertegenwoordiger voor ernstig denkwerk over de evenredigheid van de sancties en over de wettigheid van de instanties voor controle op de gekozenen in een democratie. Dat is een essentieel debat dat vroeg of laat sereen moet worden gevoerd om het democratisch ideaal niet uit te hollen.

sanctionner les personnes au pouvoir. Il est vrai que les élections communales de 2006 ont donné lieu à une situation particulière à Woluwe-Saint-Pierre, avec un bourgmestre déchu de sa fonction. La question qui se pose est de savoir si cette sanction, la déchéance, était proportionnée aux manquements constatés.

Le député regrette que ce projet d'ordonnance arrive si tardivement au Parlement, à quelques encablures du scrutin communal; il doit encore être adopté en séance plénière, sanctionné par le Gouvernement et publié au *Moniteur belge* avant d'être communiqué aux communes. Les autorités locales ne disposeront donc pas des informations nécessaires sur cette législation avant que la période pendant elle s'applique, soit nonante-cinq jours avant les élections prévues, ne débute. Des journaux communaux pourraient être à l'impression à l'heure actuelle et sortir en période suspecte sans tenir compte de cette nouvelle législation. Il n'est donc pas équitable d'appliquer le délai de nonante-cinq jours lors des élections communales du 14 octobre 2012. Des mesures transitoires s'imposent.

Il est évident que ce projet d'ordonnance entraînera une augmentation du nombre des recours après les élections. Il est donc essentiel de s'assurer au maximum de la sécurité juridique du texte et de prévoir des mesures transitoires afin d'éviter la multiplication des recours. Il sera ensuite temps de procéder à l'évaluation de cette législation.

L'orateur souligne que toutes les élections ne se tiennent pas nécessairement à une date fixe. Les chambres fédérales peuvent être dissoutes de façon anticipée et dans ce cas, les élections doivent se tenir dans un délai de quarante jours. Il est dès lors impossible d'appliquer un délai de nonante-cinq jours aux membres des autorités publiques locales qui seraient candidats à un scrutin fédéral alors même qu'ils ignorent que des élections vont avoir lieu.

M. Rudi Vervoort estime, à titre personnel, qu'il serait préférable d'interdire totalement la publication d'une photo ou d'un article dans le journal communal, plutôt que d'en autoriser une par personne et par numéro. Dans ce dernier cas, il est d'ailleurs toujours possible d'introduire un recours.

Il se demande si un membre de l'autorité publique locale peut faire état de sa fonction (bourgmestre, échevin ou président de CPAS) dans les communications adressées aux citoyens.

En conclusion, le député plaide pour une véritable réflexion sur la proportionnalité des sanctions et sur la légitimité des organismes de contrôle des élus dans une démocratie. Ce débat est essentiel et il devra être mené tôt ou tard à tête reposée sous peine de vider l'idéal démocratique d'une part de sa substance.

De heer Philippe Pivin heeft de Minister-President horen spreken over misbruiken om het bestaan van dit ontwerp van ordonnantie te verantwoorden. Iedereen herinnert zich wel een misbruik dat bestraft werd, wat aantoonde dat er een systeem bestond en dat het goed werkte. Als dat systeem werkte, is het misschien niet nodig het te wijzigen, vooral als aan deze en gene zijde van de assemblee gevraagd wordt om voorbehoud en denkwerk. De tekst die de Regering heeft ingediend lijkt dus niet af.

De spreker stelt vast dat er meer en meer regels komen. Als we zo doorgaan, worden werken aan de openbare weg binnenkort verboden voor de verkiezingen omdat ze beschouwd zouden worden als een initiatief van de gemeentelijke meerderheid tijdens een verdachte periode.

De volksvertegenwoordiger betreurt dat de bespreking van die wetgeving zo haastig gebeurt, drie weken voor het begin van de verkiezingscampagne (de kosten voor verkiezingspropaganda aanrekenen als verkiezingsuitgaven). Sedert de laatste gemeenteverkiezingen is zes jaar verlopen; meer dan genoeg tijd om een tekst op te stellen, in te dienen en sereen te bespreken in het Parlement.

De heer Philippe Pivin pleit dus voor verder denkwerk en voor uitstel van de bespreking. Hij vraagt zich af waarom wat mogelijk is voor de ordonnantie tot invoering van een evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen op de lijsten, te weten de inwerkingtreding tegen de verkiezingen van 2018, in dit geval niet mogelijk zou zijn. De spreker zal zijn standpunt motiveren tijdens de artikelswijze bespreking en zal wijzen op vele fouten en onnauwkeurigheden die doen vrezen voor een toename van het aantal beroepen.

De heer Hervé Doyen wenst niet dat dit ontwerp van ordonnantie laat vermoeden dat er zoveel misbruik heerst bij de gemeenten dat het nodig is wetten uit te vaardigen. In Jette maakt het gemeenteblad geen reclame voor de schepenen, het informeert de burgers. De verantwoordelijke uitgever kan ook een ambtenaar van de gemeente zijn. Hij heeft absoluut niet de indruk dat er voortdurend sprake is van overtredingen.

De volksvertegenwoordiger wenst de werkelijke draagwijdte van de tekst te kennen, want de juridische onnauwkeurigheid doet hem vrezen voor vele beroepen na de verkiezingen. Hij heeft bijvoorbeeld vragen over de identiteit van de persoon die de uitnodigingen moet ondertekenen voor een geplande inhuldiging tijdens de verdachte periode. Hij zou ook graag weten of het mogelijk is prejudiciële vragen te stellen aan het Controlecollege, want in dat geval kan die instantie zeer spoedig overspoeld worden met vragen.

In het algemeen lijkt deze wetgeving moeilijk uitvoerbaar en de spreker betreurt dat ze zo laat toekomt in het Parlement.

M. Philippe Pivin a entendu le Ministre-Président évoquer les abus pour justifier l'existence de ce projet d'ordonnance. Tout le monde a un abus en mémoire et il a été sanctionné, ce qui démontre qu'un système existait et qu'il a bien fonctionné. Si ce système a fonctionné, il n'est peut-être pas nécessaire de le modifier, particulièrement lorsqu'on entend les réserves et les appels à la réflexion lancés de part et d'autre de cette assemblée. Le texte déposé par le Gouvernement ne semble donc pas abouti.

L'orateur constate qu'on réglemente de plus en plus. Si on continue dans cette voie, il sera bientôt interdit de ré-asphalter une voirie avant les élections car il s'agirait d'une initiative prise par une majorité communale en période suspecte.

Le député regrette que la discussion de cette législation se fasse dans la précipitation, à trois semaines du début de la campagne électorale (à partir du 14 juillet 2012, les frais de propagande électorale sont imputés sur les dépenses électorales). Six années se sont écoulées depuis les dernières élections communales; c'était un délai plus que suffisant pour préparer, déposer et discuter sereinement un texte au Parlement.

M. Philippe Pivin plaide donc pour une poursuite de la réflexion et pour un report de la discussion. Il se demande pourquoi ce qui est possible pour l'ordonnance introduisant la présence alternée entre les hommes et les femmes sur les listes de candidatures aux élections communales, à savoir une entrée en vigueur pour les élections de 2018, ne le serait pas dans ce cas-ci. L'orateur motivera sa position lors de la discussion des articles et il relèvera nombre d'erreurs et d'imprécisions qui lui font craindre une multiplication des recours.

M. Hervé Doyen ne souhaite pas que ce projet d'ordonnance laisse à penser que les communes sont le théâtre de tellement d'abus qu'il est nécessaire de légiférer. A Jette, le journal communal ne fait pas la publicité des échevins, il informe les citoyens. Il y a effectivement un éditorial signé par le bourgmestre, il peut être supprimé. De même, l'éditeur responsable peut être un fonctionnaire communal. En ce qui le concerne, il n'a absolument pas l'impression d'être en permanence en situation d'infraction.

Le député aimerait connaître la portée réelle du texte, car l'imprécision juridique qui prévaut lui fait craindre une multiplication des recours au lendemain des élections. Il s'interroge par exemple sur l'identité de la personne qui doit signer les invitations pour une inauguration programmée en période suspecte. Il aimerait également savoir s'il est possible de poser des questions préjudicielles au Collège de contrôle. Si tel est le cas, cet organe risque très vite d'être submergé de demandes.

De manière générale, cette législation semble difficile à mettre en œuvre et l'orateur regrette qu'elle arrive si tardivement au Parlement.

Mevrouw Elke Roex is verbaasd vele leden van de meerderheid twijfels te horen uiten over deze wetgeving. De sp.a-fractie steunt dit ontwerp van ordonnantie, hoewel het mogelijk was geweest verder te gaan, met name door te voorzien in de toepassing van deze regeling op de verhinderde of dienstdoende burgemeester.

Het is evenwel de bedoeling de gemeentelijke en de gewestelijke besturen op gelijke voet te plaatsen. Nu moet de volgende fase aangepakt worden, te weten de mededelingen buiten de verdachte periode.

De heer Emmanuel De Bock benadrukt dat artikel 5 van het ontwerp stelt dat de kosten voor een mededeling die onwettig wordt geacht door het Controlecollege in rekening worden gebracht als verkiezingsuitgaven van de betrokkene bij de volgende gemeenteraadsverkiezingen waaraan hij deelneemt. Die bepaling beoogt tegemoet te komen aan een opmerking van de Raad van State die benadrukte dat het voorontwerp de gewestelijke bevoegdheden inzake toezicht op de uitgaven met betrekking tot de verkiezingen overschrijdt.

De spreker vraagt zich af wat er gebeurt als de persoon niet opnieuw deelneemt aan de gemeenteraadsverkiezingen. Ontsnapt hij aan alle sancties? Dat zou dan neerkomen op een soort aanmoediging tot misbruik. Het voorontwerp bepaalde dat die kosten zouden worden aangerekend als verkiezingsuitgaven van de lijst van de betrokkene, wat dan de vraag doet rijzen inzake gelijke behandeling.

De heer Yaron Pesztat vestigt de aandacht van zijn collega's op het feit dat in Brussel een College bestaat voor het toezicht op de mededelingen van de regeringsleden. Die instantie werkt al vele jaren op grond van een wetgeving die niet veel nauwkeuriger is dan deze; er kunnen interpretatieproblemen rijzen, maar er bestaat een vaste rechtspraak die evolueert. De spreker denkt niet dat de volksvertegenwoordigers die deel uitmaken van het Controlecollege bijzonder laks zijn bij de toepassing van deze wetgeving, die strenger is dan degene die op lokaal niveau zal worden toegepast. Het verbaast hem dus dat wat bij de controle van de mededelingen van de regeringsleden geen enkel probleem stelt wel een belangrijk probleem wordt als het gaat over de leden van het College van burgemeester en schepenen en de voorzitter van het OCMW.

De volksvertegenwoordiger betreurt eveneens dat deze tekst zo laat is voorgelegd aan het Parlement, en begrijpt overigens de redenen voor die vertraging niet. Zijn collega Barbara Trachte heeft de Regering regelmatig geïnterpeleerd over de stand van de hervormingen inzake goed bestuur, en heeft met name eraan herinnerd dat het belangrijk is op tijd te stemmen over de wetgeving met betrekking tot de gemeenteraadsverkiezingen. Dit ontwerp kon dus al maanden ingediend zijn. De heer Pivin heeft gelijk op dat punt, maar het kind mag niet met het badwater weggegooid worden.

Mme Elke Roex est étonnée d'entendre plusieurs membres de la majorité exprimer des doutes sur cette législation. Le groupe sp.a soutient ce projet d'ordonnance, même s'il aurait été possible d'aller plus loin, en prévoyant notamment d'appliquer ce règlement au bourgmestre empêché ou faisant fonction.

Il s'agit toutefois d'une mise sur un pied d'égalité des exécutifs communaux et régional. Il convient désormais de s'atteler à l'étape suivante, à savoir le contrôle des communications en dehors de la période suspecte.

M. Emmanuel De Bock souligne que l'article 5 du projet prévoit que les frais relatifs à une communication jugée illicite par le Collège de contrôle seront imputés sur les dépenses électorales de l'intéressé lors des prochaines élections communales auxquelles il se présente. Cette disposition vise à répondre à une observation du Conseil d'État qui soulignait que l'avant-projet excédait les compétences régionales en matière de contrôle des dépenses relatives aux élections.

L'orateur se demande ce qu'il advient lorsque la personne ne se représente plus lors des prochaines élections communales. Echappe-t-elle à toute sanction? Il s'agirait alors d'une sorte d'encouragement à commettre des abus. L'avant-projet prévoyait d'imputer ces frais sur les dépenses électorales de la liste de l'intéressé, ce qui posait alors la question de l'équité de traitement.

M. Yaron Pesztat attire l'attention de ses collègues sur l'existence en Région bruxelloise d'un Collège de contrôle des communications des membres du Gouvernement. Cette instance fonctionne depuis de nombreuses années sur la base d'une législation qui n'est pas beaucoup plus précise que celle-ci; des problèmes d'interprétation peuvent se poser mais il existe une jurisprudence constante qui évolue. L'orateur ne pense pas que les députés qui composent le Collège de contrôle soient particulièrement laxistes dans l'application de cette législation, qui est plus stricte que celle qui sera appliquée au niveau local. Il s'étonne donc que ce qui ne pose aucun problème lorsqu'il s'agit de contrôler les communications des membres du Gouvernement, en pose un majeur dès lors qu'il s'agit des membres des collèges des bourgmestre et échevins et des présidents de CPAS.

Le député regrette également que ce texte ait été déposé si tardivement au Parlement. Il ne comprend d'ailleurs pas les raisons de ce retard. Sa collègue Barbara Trachte a interpellé régulièrement le Gouvernement sur l'état d'avancement des réformes en matière de gouvernance, en rappelant notamment l'importance de voter à heure et à temps les législations relatives aux élections communales. Ce projet pouvait donc être déposé depuis de nombreux mois. Sur ce point, M. Pivin a raison. Il ne faut toutefois pas jeter le bébé avec l'eau du bain.

De heer Yaron Pesztat heeft de indruk dat sommige volksvertegenwoordigers niet weten wat er in het ontwerp van ordonnantie staat. Het slaat op het gebruik van de naam of de afbeelding als de boodschap de aandacht vestigt op verwezenlijkingen of de acties van de betrokkene, op al dan niet weerkerende evenementen die iemands persoonlijkheid belichten, alsook op de publicatie van meer dan een artikel of meer dan één foto van eenzelfde lid van het lokaal bestuur per nummer van het gemeenteblad. Alles wat betrekking heeft op algemene informatie valt niet onder het toepassingsgebied van deze ordonnantie. Het commissielid is dus verbaasd dat deze tekst te veeleisend geacht wordt, terwijl hij naar zijn mening bijna te veel toelaat.

De volksvertegenwoordiger benadrukt dat elke termijn arbitrair is. Persoonlijk zou hij niet raken aan de termijn van vijftien dagen vóór de verkiezingen, maar hij blijft openstaan voor suggesties ter zake. Het punt dat de heer Vervoort heeft geopperd inzake de mogelijkheid van vervroegde verkiezingen verdient in aanmerking te worden genomen voor een amendement.

Tot slot stelt iedereen die de gemeentebegrotingen onderzoekt vast dat de uitgaven plots stijgen voor de verkiezingen; meer wegen worden vernieuwd. De spreker betreurt die manier van werken.

De heer Walter Vandenbossche stelt vast dat deze wetgeving streeft naar enige objectiviteit in de mededelingen van de gemeenten, zonder het probleem evenwel ten gronde aan te pakken. Thans kan een burgemeester bevestigen dat de financiële toestand van een gemeente uitstekend is, terwijl dat niet zo is, of dat de openbare ruimte perfect onderhouden is, terwijl ze er belabberd aan toe is. De volksvertegenwoordiger stelt de objectiviteit van de mededelingen in de gemeentebladen in vraag. Het fundamenteel probleem ervan is dat zij de machthebbers loven en het woord niet geven aan degenen die kritiek hebben op hun beheer.

Dit ontwerp van ordonnantie is dus een uitstekend initiatief, want het beschermt de bevolking tegen dit soort publicaties tijdens een bepaalde periode. Het zou echter verder kunnen gaan, met name door te waarborgen dat de oppositieleiden zich kunnen uiten in het gemeenteblad, want in een democratie heeft iedereen het recht zijn standpunt te uiten. Het is evenwel een bescheiden stap in de goede richting. Hij hoopt dat de komende jaren gelijkaardige vooruitgang wordt geboekt.

Mevrouw Annemie Maes geeft aan dat de Groen-fractie dit ontwerp van ordonnantie steunt. Het verheugt haar te horen dat haar collega Walter Vandenbossche nog verder wil gaan op die weg. Ze veronderstelt dus hij initiatieven in die zin zal nemen.

Er zijn inderdaad problemen met de gemeentebladen, waar de informatie door de burgemeester en de schepenen

M. Yaron Pesztat a l'impression que certains députés n'ont pas lu le contenu du projet d'ordonnance. Il vise l'utilisation du nom ou de l'effigie lorsque le message délivré met en valeur les réalisations ou les actions de la personne concernée, les événements récurrents ou non qui mettent en avant la personnalité de ceux qui les organisent ainsi que la publication de plus d'un article ou de plus d'une photo d'un même membre de l'autorité publique locale par numéro du journal communal. Tout ce qui concerne l'information générale n'entre pas dans le champ de cette ordonnance. Le commissaire s'étonne donc que ce texte soit jugé trop exigeant alors qu'à son sens il est à la limite trop permissif.

Le député souligne que tout délai est arbitraire. A titre personnel, il ne toucherait pas au délai de nonante-cinq jours avant les élections, mais il reste ouvert aux suggestions sur ce point. En revanche, le point soulevé par M. Vervoort concernant la possibilité d'avoir des élections législatives anticipées, mérite d'être pris en compte et de faire l'objet d'un amendement.

Enfin, toute personne qui examine les budgets communaux constatera un pic dans les dépenses avant les élections; les réasphaltages de routes se multiplient. L'orateur déplore cette manière de procéder.

M. Walter Vandenbossche constate que cette législation essaie d'introduire une certaine objectivité dans les communications communales, sans toutefois s'attaquer au fond du problème. A l'heure actuelle, un bourgmestre peut affirmer que la situation financière de la commune est excellente alors que ce n'est pas le cas, ou que l'espace public est parfaitement entretenu alors qu'il regorge de trous. Le député met en cause l'objectivité des messages transmis dans les journaux communaux. Le problème fondamental de ces publications est qu'elles font l'apologie du pouvoir en place et qu'elles ne donnent pas la parole à ceux qui critiquent sa gestion.

Ce projet d'ordonnance est donc une excellente initiative, parce qu'il protégera la population de ce type de publications pendant une certaine période. Il faudrait toutefois aller plus loin, notamment en garantissant aux membres de l'opposition un accès au journal communal. Dans une démocratie tout le monde a le droit d'exprimer son point de vue. Il s'agit néanmoins d'une étape modeste dans la bonne direction. Il espère que des avancées semblables seront engrangées au cours des prochaines années en ce qui concerne les journaux communaux.

Mme Annemie Maes indique que le groupe Groen soutient ce projet d'ordonnance. Elle se réjouit d'entendre que son collègue Walter Vandenbossche souhaite aller encore plus loin dans cette voie. Elle suppose donc qu'il prendra des initiatives en ce sens.

Il y a effectivement des problèmes au niveau des journaux communaux, où l'information est donnée par le bourg-

wordt verstrekt. Deze wetgeving is, hoe dan ook, een eerste grote stap in de goede richting. Ze hoopt dat er andere stappen zullen volgen.

Mevrouw Martine Payfa wijst erop dat in bepaalde gemeenten de oppositie in het gemeenteblad mag publiceren.

Minister-president Charles Picqué bevestigt dat wanneer de bedoelingen zuiver zijn, de teksten duidelijk zijn. De wetgever kan niet alles regelen en codificeren tot in de kleinste details. Sommige gevallen zullen zeker geanalyseerd moeten worden om na te gaan of ze onder de toepassing van de ordonnantie vallen. Als burgemeester heeft hij geen enkel probleem met het ontwerp, want hij heeft allang begrepen dat men sommige zaken niet mag doen.

Hij voegt eraan toe dat deze wetgeving niet van toepassing is op de hele bevolking, maar bestemd is voor de dragers van de openbare macht die al bewustgemaakt zijn van de bepalingen over de verkiezingsuitgaven en geacht worden de inhoud, strekking en geest van een wettekst te begrijpen.

De minister-president zou ook kunnen uitweiden over de redenen waarom de Regering het ontwerp van ordonnantie niet vlugger kon indienen. Er moesten onder meer scheidsrechtelijke beslissingen over de intenties en doelstellingen van deze wetgeving worden genomen.

Persoonlijk had hij liever een kortere termijn dan vijftienennegentig dagen, want volgens hem vergeten de kiezers na twee maanden de informatie die ze hebben gekregen. Hij wenst geen tekst uit te vaardigen die niet kan worden toegepast of waartegen beroep kan worden ingesteld. Hij verzoekt de parlementsleden bijgevolg om voorzichtig om te gaan met de termijn van vijftienennegentig dagen.

Burgemeester, schepen en OCMW-voorzitter zijn functies die bestaansrecht hebben in de verdachte periode. Het gaat er dus niet om de verantwoordelijkheden van de gemeentelijke uitvoerende macht uit te schakelen, want die heeft het recht om mededelingen in het algemeen belang te doen

De gebeurtenissen in Sint-Pieters-Woluwe in 2006 gingen over het bedrag van de verkiezingsuitgaven. Het ontwerp van ordonnantie voert een ander type waarschuwing in die betrekking heeft op misbruik van de verwijzing naar een naam of beeld.

De regering wenste de publicatie van een artikel of foto van de burgemeester, een van de schepenen of de OCMW-voorzitter in het gemeenteblad niet eenvoudigweg te verbieden, omdat die personen de bevolking over hun daden moeten kunnen informeren. Het is ook hun verantwoordelijkheid om de bevolking te informeren, bijvoorbeeld bepaalde verplichte mededelingen op stedenbouwkundig vlak. De wetgeving heeft enkel betrekking op de mededelingen die niet krachtens een wettelijke of regle-

mestre et les échevins. Quoi qu'il en soit, cette législation est un premier pas important dans la bonne direction et elle espère qu'il sera suivi d'autres.

Mme Martine Payfa signale que dans certaines communes, le journal communal est ouvert à l'opposition.

Le Ministre-Président Charles Picqué affirme que lorsque les coeurs sont purs, les textes sont clairs. La législateur ne peut pas tout régir ni tout codifier dans les moindres détails. Certains cas devront certainement être analysés pour voir s'ils sont couverts par les dispositions de l'ordonnance. En tant que bourgmestre, ce projet ne lui pose aucun problème car il a compris depuis longtemps que certaines pratiques sont contraires à l'éthique.

Il ajoute que cette législation ne concerne pas l'ensemble de la population; elle s'adresse à des personnes dépositaires de l'autorité publique qui sont déjà conscientisées aux dispositions relatives aux dépenses électorales et qui sont censées comprendre un texte de loi, sa portée et son esprit.

Le Ministre-Président pourrait également s'étendre sur les raisons qui ont empêché le Gouvernement de déposer plus rapidement ce projet d'ordonnance; des arbitrages devaient notamment être effectués sur les intentions et les objectifs de cette législation.

À titre personnel, il aurait préféré un délai plus court que les nonante-cinq jours prévus car il pense que les électeurs oublient l'information reçue après deux mois. Il ne souhaite pas promulguer un texte inapplicable ou susceptible de recours. Il invite donc les parlementaires à faire preuve de prudence sur cette question du délai de nonante-cinq jours.

La fonction de bourgmestre, échevin et président de CPAS a le droit d'exister pendant cette période suspecte. Il ne s'agit pas d'occulter les responsabilités du pouvoir exécutif communal qui a le droit de communiquer dans l'intérêt général.

Les événements qui se sont produits à Woluwe-Saint-Pierre en 2006 concernaient le montant des dépenses électorales. Ce projet d'ordonnance introduit un autre type de garde-fou qui porte sur l'abus de la référence à un nom ou à une image.

Le Gouvernement n'a pas souhaité interdire purement et simplement la publication de tout article ou photo du bourgmestre, d'un échevin et du président du CPAS dans le journal communal parce que ces personnes doivent pouvoir communiquer sur leur action. Leur responsabilité s'étend jusqu'à l'information du public; par exemple, certaines communications obligatoires en matière de d'urbanisme. La législation ne vise que les communications qui ne résultent pas d'une obligation légale ou réglementaire (c'est-

mentaire verplichting (dit wil zeggen verbonden aan de functie) moeten worden gedaan. Dat staat een lid van de lokale uitvoerende macht evenwel niet toe om buiten de verkiezingsperiodes zijn foto twintig keer in het gemeenteblad te plaatsen. In geen geval mogen publieke fondsen aangewend worden voor persoonlijke propaganda.

Volgens de minister-president is het niet zo dat de gemeentebladen verschillende maanden op voorhand worden gedrukt. Het valt te overwegen een brief naar de gemeenten te sturen, zodra het ontwerp is aangenomen, teneinde hen mee te delen wat al dan niet is toegestaan.

Er werd gekozen voor de procedure voor de controle *a posteriori* met automatische verzending van alle mededelingen van de lokale overheden, teneinde het Controlecollege niet te overbelasten.

Het leek verstandig om die controleopdracht toe te vertrouwen aan een orgaan dat een zekere ervaring op dat gebied heeft en niet rechtstreeks gelinkt is aan de gemeenten. Het spreekt voor zich dat een lid van het Controlecollege dat bij een verkiezing opkomt, geen geval betreffende zijn eigen gemeente mag beoordelen. Dat staat trouwens in de wetgeving.

Het is niet helemaal abnormaal dat de lokale overheden werken voltooien en inhuldigen vóór de verkiezingen. De uitvoerende macht streeft ernaar het contract dat zes jaar eerder met de burger werd gesloten, na te komen. Het belangrijkste is dat de informatie in verhouding staat tot de gebeurtenissen en de verwezenlijkingen.

De minister-president wijst erop dat de Raad van State benadrukt had dat het voorontwerp de gewestelijke bevoegdheden inzake controle op de verkiezingsuitgaven te buiten gaat, omdat het voorstelt om de kosten van een onwettige mededeling van een persoon aan te rekenen op de uitgaven voor de volgende verkiezingen waarbij die persoon zou opkomen, ongeacht of het om federale, gewestelijke of gemeentelijke verkiezingen gaat.

De heer Rudi Vervoort vindt regelneverij een kwaal van deze tijd. Door te veel willen regelen slaat men soms de bal mis of bestraft men onterecht bepaalde handelingen. Het is de bedoeling om weldoordacht goede wetten te maken.

Deze wetgeving is van toepassing op alle verkiezingen en alle leden van de lokale overheden, of ze nu al dan niet opkomen bij de verkiezingen. Het ontwerp, waaraan het gedrag van een lokale mandataris bij de gemeenteraadsverkiezingen ten grondslag ligt, gaat veel verder dan de initiële doelstelling. Een schepen die enkel opkwam bij de gemeenteraadsverkiezingen, zal gecontroleerd worden en zal in de verdachte periode vóór de gewestelijke en federale verkiezingen geen mededelingen kunnen doen.

à-dire liée à la fonction). Cela n'autorise toutefois pas un membre de l'exécutif local à avoir vingt fois sa photo dans le journal communal en dehors des périodes électorales. Les fonds publics ne peuvent en aucune manière être utilisés à des fins de propagande personnelle.

Le Ministre-Président ne pense pas que les journaux communaux soient imprimés plusieurs mois l'avance. Il est envisageable d'adresser un courrier aux communes un fois ce texte voté afin de leur préciser ce qui est autorisé ou non.

La procédure de contrôle *a posteriori*, avec une transmission automatique de l'ensemble des communications des autorités locales, a été choisie afin de ne pas saturer le Collège de contrôle.

Il semblait judicieux de confier cette mission de contrôle à un organe qui dispose d'une certaine expérience en la matière et qui n'est pas directement lié aux communes. Il est évident qu'un membre du Collège de contrôle qui se présente à une élection ne peut juger un cas qui concerne sa commune. C'est d'ailleurs précisé dans la législation.

Il n'est pas tout à fait anormal que les autorités locales achèvent des travaux et procèdent à des inaugurations avant les élections. L'exécutif a le souci d'honorer le contrat passé avec le citoyen six ans plus tôt. L'essentiel est que l'information ne soit pas disproportionnée par rapport aux événements et aux réalisations.

Le Ministre-Président rappelle que le Conseil d'État a souligné que l'avant-projet excédait les compétences régionales en matière de contrôle des dépenses relatives aux élections lorsqu'il proposait d'imputer les frais d'une communication illicite d'une personne sur les dépenses des prochaines élections auxquelles elle se présente, qu'il s'agisse des élections fédérales, régionales ou communales.

M. Rudi Vervoort pense que la volonté de tout légiférer est un mal actuel. A trop vouloir réglementer, on passe parfois à côté de l'essentiel ou on sanctionne des comportements qui ne méritaient pas de l'être. L'objectif doit être de faire de bonnes lois à bon escient.

Cette législation concerne toutes les élections et tous les membres des autorités publiques locales, qu'ils soient ou non candidats à ces élections. Ce texte qui trouve son origine dans le comportement d'un mandataire local lors d'un scrutin communal dépasse donc son objectif initial. Ainsi, un échevin qui n'a jamais été candidat qu'aux élections communales sera contrôlé et ne pourra communiquer pendant la période suspecte précédant les élections régionales et fédérales sous peine d'être sanctionné.

De volksvertegenwoordiger herhaalt dat de straf niet in verhouding tot de fout staat. Er zijn gradaties in de fouten en de onverkiesbaarheid is vaak een te zware straf.

De controle op de mededelingen in de vijftien dagen vóór de verkiezingen doet geen probleem rijzen wanneer de betrokkenen voldoende op voorhand van die bepalingen op de hoogte worden gebracht, zodat ze het nodige kunnen doen. Dat zal niet het geval zijn voor de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2012. Het commissielid maant zijn collega's bijgevolg aan tot voorzichtigheid om het risico op beroepen te voorkomen. De parlementsliden zijn verantwoordelijk voor de teksten die ze aannemen.

Minister-President Charles Picqué wijst erop dat er tijd nodig is voordat de gemeentelijke ambtenaren die zelfcontroleflex ontwikkelen.

De heer Rudi Vervoort stelt bijgevolg een kortere termijn voor de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2012 voor, opdat de personen die de wetgeving niet naleven, orde op zaken kunnen stellen.

Mevrouw Marion Lemesre is sinds de oprichting lid van het Controlecollege. Ze heeft dus de gelegenheid gehad om vast te stellen welke manoeuvreerruimte een vage tekst laat om aan zelfcensuur te ontsnappen. De mededelingen van de bewindsliden kosten de burgers veel geld en dienen trouwens vaak enkel om de politicus of politica in kwestie voor het voetlicht te brengen. Agnès Varda zei dat een gelukkig mens leert leven met zijn inconsequenties. De volksvertegenwoordigster wenst de minister-president dus veel geluk met deze tekst.

Zij is niet gekant tegen elk vorm van regelgeving inzake de mededelingen en is trouwens de opsteller van de ordonnantie die de controle op de Regering op dat gebied heeft versterkt. Zij vreest evenwel dat deze tekst te haastig is opgesteld. Zo moet artikel 6 van het ontwerp geamendeerd worden om te voorkomen dat sommige onrechtvaardigheden die bestaan op gewestelijk vlak worden herhaald op gemeentelijk vlak. Het is al gebeurd dat het Controlecollege geen sanctie kan opleggen aan een Nederlandstalige minister bij gebrek aan een quorum, dat overigens georganiseerd was. De spreker dringt dus erop aan dat de regering opnieuw bekijkt of het nodig is deze dubbele meerderheid en dit dubbel quorum binnen het Controlecollege te behouden.

Mevrouw Françoise Bertieaux pleit voor de gelijktijdige inwerkingtreding van de verschillende wetgevingen inzake de verkiezingen; die vereenvoudiging zou de kandidaten de mogelijkheid moeten bieden ze beter na te leven.

Mevrouw Barbara Trachte benadrukt dat deze tekst inderdaad van toepassing is op personen die vertrouwd zijn met de regels die gelden ten tijde van een verkiezingscam-

Le député répète qu'il existe une disproportion entre la faute et la sanction. La faute doit pouvoir s'apprécier à divers degrés et l'inéligibilité est souvent une sanction trop forte.

Le contrôle des communications nonante-cinq jours avant les élections ne pose aucun problème lorsque les intéressés sont informés de ces dispositions suffisamment à l'avance pour prendre leurs dispositions. Ce ne sera pas le cas pour les élections communales du 14 octobre 2012. Le commissaire invite donc ses collègues à la prudence pour éviter tout risque de recours. Les parlementaires sont responsables des textes qu'ils votent.

Le Ministre-Président Charles Picqué indique qu'il faut prévoir un délai suffisamment long pour que ce réflexe d'autocontrôle s'installe également dans l'esprit des fonctionnaires communaux.

M. Rudi Vervoort propose donc de prévoir un délai plus court pour les élections communales du 14 octobre 2012 afin que les personnes qui ne respectent pas la législation puissent se mettre en ordre.

Mme Marion Lemesre siège au Collège de contrôle depuis sa création. Elle a donc eu l'occasion d'apprécier ce qu'un texte peu précis laisse comme marge de manoeuvre pour éviter que l'autocensure ne s'exerce pleinement. Or, la communication des responsables politiques coûte cher aux citoyens; elle n'existe d'ailleurs souvent que pour valoriser l'homme ou la femme politique qui est à son origine. Agnès Varda disait que le bonheur est d'assumer ses contradictions; la députée souhaite donc beaucoup de bonheur au Ministre-Président avec ce texte.

La députée ne s'oppose pas à toute forme de réglementation des communications. Elle est d'ailleurs l'auteure de l'ordonnance qui a durci le contrôle exercé sur le Gouvernement dans ce domaine. Elle craint toutefois que ce texte n'ait été rédigé dans la précipitation. Ainsi, l'article 6 du projet d'ordonnance doit être amendé pour éviter que certaines injustices vécues au niveau régional ne se reproduisent au niveau communal. Il est déjà arrivé que le Collège de contrôle ne puisse sanctionner un ministre néerlandophone faute de quorum; l'absence de quorum étant organisée. L'oratrice insiste donc pour que le Gouvernement réévalue la nécessité de maintenir cette double majorité et ce double quorum au sein du Collège de contrôle.

Mme Françoise Bertieaux plaide pour que les différentes législations relatives aux élections entrent en vigueur au même moment; cette mesure de simplification devrait permettre aux candidats de mieux les respecter.

Mme Barbara Trachte souligne que ce texte s'applique effectivement à des personnes habituées et informées des règles applicables en période de campagne électorale. Elle

pagne. Zij wist op het belang van de opmerking van de heer Vervoort over de waaier aan sancties. Daarover moet worden nagedacht, wat in het Waalse Parlement onlangs gebeurd is.

De volksvertegenwoordigster zou willen dat de minister-president preciseert op welke datum deze ordonnantie kan worden bekrachtigd en bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. Die informatie is essentieel om de volksvertegenwoordigers te helpen een eventuele overgangperiode te bepalen.

De heer Emmanuel De Bock meldt dat de FDF-fractie dit ontwerp van ordonnantie steunt, hoewel blijkt uit de debatten dat er nog vele vragen blijven bestaan. Het is een stap in de goede richting, hoewel de Regering veel verder had kunnen gaan en de tekst nog verre van volmaakt is.

Minister-president Charles Picqué licht toe dat als deze ordonnantie wordt aangenomen in de plenaire vergadering van 6 juli, zij kan worden bekrachtigd door de Regering op 12 juli, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* op 16 juli en in werking kan treden op 26 juli.

De heer Rudi Vervoort stelt voor 1 augustus als datum te nemen.

Minister-president Charles Picqué benadrukt dat hij ervoor gezorgd heeft niet alle gemeentelijke mandatarissen te beschouwen als potentiële valsspellers. Hij wenst dat die redenering wordt verruimd tot de ministers. De aandacht moet gevestigd worden op de strengheid waarmee de leden van de regering worden gecontroleerd op het vlak van verkiezingsuitgaven, vooral in het licht van de vrijheid die aan lokale mandatarissen wordt gelaten.

Het is inderdaad nodig na te denken over de verplichte aanwezigheid op de vergaderingen van het Controlecollege en bij de eventuele invoering van systemen voor het verdragen van de vergadering bij gebrek aan een quorum.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

note avec intérêt la remarque de M. Vervoort sur l'éventail des sanctions. Cette question devra faire l'objet d'une réflexion, à l'instar de celle qui vient d'être menée au Parlement wallon.

La députée aimerait que le Ministre-Président précise la date à laquelle cette ordonnance pourra être sanctionnée et publiée au *Moniteur belge*. Cette information est essentielle pour aider les députés à fixer une éventuelle période transitoire.

M. Emmanuel De Bock indique que le groupe FDF soutiendra ce projet d'ordonnance, bien que la teneur des débats montre que beaucoup d'interrogations demeurent. Il s'agit d'un pas dans la bonne direction, même si le Gouvernement aurait pu aller plus loin et si ce texte est largement perfectible.

Le Ministre-Président Charles Picqué explique que si cette ordonnance est adoptée en séance plénière le 6 juillet, elle peut être sanctionnée par le Gouvernement le 12 juillet, publiée le 16 juillet au *Moniteur belge* et entrer en vigueur le 26 juillet.

M. Rudi Vervoort propose de retenir la date du 1^{er} août 2012.

Le Ministre-Président Charles Picqué souligne qu'il a veillé à ne pas considérer tous les mandataires communaux comme de potentiels tricheurs. Il souhaite que ce raisonnement soit étendu aux ministres. La sévérité avec laquelle les membres du Gouvernement sont contrôlés en matière de dépenses électorales doit être relevée, particulièrement au regard de la liberté laissée aux mandataires locaux.

Il faut effectivement réfléchir à la question de la présence obligatoire aux réunions du Collège de contrôle et à l'instauration éventuelle de mécanismes de report de séance en l'absence de quorum.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

Artikel 2

De voorzitter wijst op twee technische correcties die moeten worden aangebracht in dit artikel :

- in het 1^o, moeten de woorden « voorzitter van de Raad van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn » worden vervangen door de woorden « voorzitter van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn » (*Instemming*);
- in het tweede lid, zesde streepje, moet het woord « raden » worden vervangen door het woord « parlementen », zoals de Raad van State heeft opgemerkt. (*Instemming*).

Mevrouw Catherine Moureaux wenst te weten waarom de politieke fracties worden opgenomen in de definitie van een politieke partij.

Minister-president Charles Picqué licht toe dat een politieke fractie promotie zou kunnen voeren voor lokale mandatarissen.

Mevrouw Françoise Bertieaux vraagt waarom de definitie van de plaatselijke overheden zo beperkend is. Volgens haar moet deze wetgeving betrekking hebben op alle plaatselijke mandatarissen, aangezien zij ook onrechtstreekse subsidies kunnen genieten of in het gemeenteblad kunnen vermeld worden.

De spreekster merkt op dat bij plaatselijke verkiezingen vaak lijsten opkomen die gevormd zijn buiten politieke partijen; vele kandidaten bij de gemeenteraadsverkiezingen zijn geen lid van een politieke partij, of meerdere partijen kunnen hun krachten bundelen om een lijst op te stellen. In het 3^o wordt echter enkel omschreven wat een politieke partij is. Zou dit tweede geval niet eveneens moeten worden omschreven ?

Minister-president Charles Picqué licht toe dat het laatste lid van dit artikel daarvoor zorgt.

Mevrouw Françoise Bertieaux wenst te weten welke beschikkingen van toepassing zijn op de leden van een politieke partij die geen kandidaat zijn bij de gemeenteraadsverkiezingen en promotie voeren voor kandidaten op de lijst van hun partij.

Minister-president Charles Picqué antwoordt dat dit type mededeling niet toegelaten is, omdat het de bedoeling is een of meerdere kandidaten te steunen. Vervolgens moet bekeken worden of die kandidaat (kandidaten) op de hoogte was (waren) van dit initiatief.

Mevrouw Françoise Bertieaux merkt op dat de ordonnantie toch niet de mogelijkheid biedt die persoon (personen) een sanctie op te leggen.

Article 2

La présidente signale deux corrections techniques à apporter à cet article :

- au point 1^o, il convient de remplacer les mots « président du conseil du centre public d'action sociale » par les mots « président du conseil de l'action sociale ». (*Assentiment*);
- à l'alinéa 2, sixième tiret, il faut, comme le Conseil d'Etat l'a fait observer, remplacer le mot « conseils » par le mot « parlements ». (*Assentiment*).

Mme Catherine Moureaux aimerait savoir pourquoi les groupes politiques sont inclus dans la définition du parti politique.

Le Ministre-Président Charles Picqué explique qu'un groupe politique pourrait faire la promotion de mandataires locaux.

Mme Françoise Bertieaux demande pourquoi la définition des autorités publiques locales est aussi restrictive. Elle estime que l'ensemble des mandataires locaux devraient être concernés par cette législation puisqu'ils peuvent aussi bénéficier de subventions indirectes ou figurer dans le journal communal.

L'oratrice signale que des listes constituées en dehors des partis politiques se présentent souvent lors des élections locales; nombre de candidats aux élections communales ne sont membres d'aucun parti politique ou bien plusieurs partis peuvent s'associer pour faire une liste. Or, le point 3^o définit uniquement ce qu'est un parti politique. Ne faudrait-il pas également définir ce deuxième cas de figure ?

Le Ministre-Président Charles Picqué explique qu'il est couvert par le dernier alinéa de cet article.

Mme Françoise Bertieaux aimerait connaître les dispositions qui s'appliquent aux membres d'un parti politique qui ne se présentent pas aux élections communales et qui font la promotion de candidats de la liste de leur parti.

Le Ministre-Président Charles Picqué répond que ce type de communication n'est pas autorisé car l'intention est de valoriser un ou plusieurs candidats. Il faut ensuite voir si ce(s) candidat(s) étaie(n)t au courant de cette initiative.

Mme Françoise Bertieaux indique que l'ordonnance ne permet de toute façon pas de sanctionner cette (ces) personne(s).

Minister-president Charles Picqué herinnert eraan dat inzake verkiezingsuitgaven, het principe op grond waarvan een lijsttrekker verantwoordelijk is voor sommige acties die buiten zijn medeweten gebeurd zijn, al werd toegepast.

Hij voegt eraan toe dat het Controlecollege nu juist bestaat om indien nodig de intenties en de strekking van de handelingen te interpreteren.

Mevrouw Françoise Bertieaux vraagt waarom de politieke omroepverenigingen opgenomen worden in de definitie van de politieke partijen, wetende dat die uitzendingen reeds sterk gereguleerd zijn in de organen die ze uitzenden.

Minister-President Charles Picqué is niet gekant tegen het schrappen van die bepaling, die overbodig is.

De heer Emmanuel De Bock is het eens met de opmerkingen van mevrouw Bertieaux over het 1°. Hij stelt ook voor om de voorzitter van de gemeenteraad toe te voegen aan de lijst met de plaatselijke openbare overheden aangezien een voorstel van ordonnantie ertoe strekt die functie op te richten.

Minister-President Charles Picqué legt uit dat deze wetgeving betrekking heeft op de gemeentelijke executieve naar analogie met wat gedaan wordt op gewestelijk niveau waar enkel de regeringsleden onderworpen zijn aan het Controlecollege; die keuze is logisch aangezien die mensen over middelen beschikken waarover de lokale gekozenen en de parlementsleden in principe niet beschikken. Bovendien zou het toepassingsgebied van de te responsabiliseren en te controleren personen uitgebreid moeten worden indien alle gemeentelijke gekozenen daaronder zouden vallen. De redenering van mevrouw Bertieaux is juist maar moet dan toegepast worden op de parlementsleden. De voorzitter van de gemeenteraad kan tot slot toegevoegd worden aan de lijst met de gecontroleerde personen wanneer de ordonnantie houdende invoering van die functie goedgekeurd zal zijn.

Mevrouw Françoise Bertieaux onderstreept dat er meer verstrengelingen bestaan op lokaal niveau tussen de raad en het college dan op het gewestelijk niveau tussen de regering en het parlement; gemeenteraadsleden kunnen bijvoorbeeld via delegatie een schepenfunctie uitoefenen. Gemeenteraadsleden beschikken soms over rechtstreekse of indirecte overheidsmiddelen om bepaalde acties te voeren of om in het gemeenteblad te verschijnen. Waarom zouden ze het recht hebben om die middelen te gebruiken om mededelingen te doen terwijl de leden van het college dat niet zouden kunnen ?

De heer Hervé Doyen meent dat deze wetgeving nog op een andere functie betrekking zou moeten hebben, te weten de voorzitter van een OVM. Sommige OVM's publiceren immers informatiebladen en hun voorzitter kan kandidaat zijn voor de gemeenteraadsverkiezingen.

Le Ministre-Président Charles Picqué rappelle qu'en matière de dépenses électorales, le principe selon lequel une tête de liste est responsable de certaines actions faites à son insu a déjà été appliqué.

Il ajoute que le Collège de contrôle existe précisément pour interpréter, si nécessaire, les intentions et la portée des actes.

Mme Françoise Bertieaux souhaite savoir pourquoi les producteurs d'émissions politiques concédées sont inclus dans la définition des partis politiques, sachant que ces émissions sont déjà fort réglementées dans les organes qui les diffusent.

Le Ministre-Président Charles Picqué n'est pas opposé à la suppression de cette disposition, qui est superflète.

M. Emmanuel De Bock se joint aux remarques faites par Mme Bertieaux concernant le point 1°. Il suggère également d'ajouter le président du conseil communal à la liste des autorités publiques locales puisqu'une proposition d'ordonnance vise à créer cette fonction.

Le Ministre-Président Charles Picqué explique que cette législation vise l'exécutif communal par analogie à ce qui se fait au niveau régional où seuls les membres du Gouvernement sont soumis au Collège de contrôle; ce choix est logique puisque ces personnes disposent de moyens dont les élus locaux et les parlementaires ne bénéficient en principe pas. De plus, si tous les élus communaux étaient concernés, il faudrait élargir le champ des personnes à responsabiliser et à contrôler. Le raisonnement de Mme Bertieaux est exact mais il faut alors l'appliquer aux parlementaires. Enfin, le président du conseil communal pourra être ajouté à la liste des personnes contrôlées lorsque l'ordonnance prévoyant la mise en place de cette fonction aura été adoptée.

Mme Françoise Bertieaux souligne qu'il y a plus d'imbrications au niveau local entre le conseil et le collège qu'il n'y en a au niveau régional entre le Gouvernement et le Parlement; des membres du conseil communal peuvent ainsi exercer une fonction scabinale par délégation. Des conseillers communaux bénéficient parfois de moyens publics directs ou indirects pour mener certaines actions ou pour figurer dans le journal communal. Pourquoi auraient-ils le droit d'utiliser ces moyens pour communiquer alors que les membres du collège ne le pourraient pas ?

M. Hervé Doyen pense qu'une fonction supplémentaire devrait être visée par cette législation, à savoir président d'une SISF. En effet, certaines SISF publient des journaux et leur président peut être candidat aux élections communales.

Minister-president Charles Picqué zegt dat de regering de verschillende functies die door deze tekst bedoeld worden, overlopen heeft. De voorzitter van een cultureel centrum (mandaat toegekend in het kader van een politiek akkoord), van een voetbalclub of een OVM, hoewel het gaat over mandaten die na een politiek akkoord toegekend zijn, zijn uit het toepassingsgebied van de ordonnantie geweerd, omdat die instellingen niet gemeentelijk zijn. Anders zouden men het aantal gevallen sterk moeten uitbreiden.

Mevrouw Françoise Bertieaux wijst erop dat een schepen voor de derde leeftijd geen mededelingen mag verspreiden terwijl een voorzitter van een seniorenclub dat wel mag doen, ook al wordt die club door de gemeente gesubsidieerd. Is dat billijk ?

De heer Emmanuel De Bock meende te begrijpen naar de geest van de tekst dat het toepassingsgebied zeer ruim was. De tekst heeft echter geen betrekking meer op personen met een mandaat in een semigemeentelijke instantie en laat hen de volledige vrijheid.

Mevrouw Marion Lemesre vreest voor onrechtvaardigheden als het aantal personen op wie die wetgeving van toepassing is, niet wordt uitgebreid. De tekst dient erop toe te zien dat het overheidsgeld niet gebruikt wordt voor persoonlijke communicatie. Het gaat over alle overheidsuitgaven, of die nu ten laste van een OVM, een cultureel centrum of een openbaar ziekenhuis zijn. Er is dus geen enkele reden om enkel de gemeentebesturen te beogen, terwijl er andere personen betrokken zijn, bijvoorbeeld de verhinderde schepenen. Het Controlecollege zou bevoegd moeten zijn telkens wanneer overheidsgeld wordt gebruikt om mededelingen, ongeacht de auteur ervan, te financieren.

Mevrouw Elke Roex zegt te vrezen dat men de zaken erg complex aan het maken is. Als ook de culturele centra zouden worden betrokken in deze ordonnantie zal men ook een onderscheid moeten maken tussen Franstalige en Nederlandstalige centra. Zo is er in Nederlandstalige culturele centra een onverenigbaarheid tussen een politiek mandaat en het lidmaatschap van een raad van bestuur van een cultureel centrum. Of zullen deze onafhankelijke centra met onafhankelijke raden van bestuur een verbod krijgen om interviews te publiceren met kandidaten voor de gemeenteraadsverkiezingen ? Ze pleit ervoor om het geheel werkbaar te houden en dat men duidelijk zou bepalen wat burgemeesters, schepenen en eventueel OCMW-voorzitters en voorzitters van de Haard wel en niet mogen. Er moet op worden toegezien dat men het niet onmogelijk maakt om de controle uit te oefenen. De redelijkheid moet hier geschieden.

De heer Rudi Vervoort wenst terug te komen op de geest van de tekst, zoals die door de regering is ingediend. Een groot aantal privéverenigingen, die over eigen middelen beschikken, krijgen bescheiden subsidies van de gemeen-

Le Ministre-Président Charles Picqué indique que le Gouvernement a passé en revue les différentes fonctions qui pouvaient être visées par ce texte. Le président d'un centre culturel (mandat attribué suite à un accord politique), d'un club de football ou d'une SISP, bien qu'il s'agisse de mandats attribués suite à un accord politique, ont été exclus du champ d'application de l'ordonnance car ces institutions ne sont pas communales. Dans le cas contraire, il faudrait ouvrir très grand le spectre des cas et des situations à prévoir.

Mme Françoise Bertieaux signale qu'un échevin du troisième âge n'est pas autorisé à communiquer alors qu'un président du club du troisième âge est en droit de le faire, même si ce club est subventionné par la commune. Est-ce bien équitable ?

M. Emmanuel De Bock avait cru comprendre de la philosophie du texte que son champ d'action était extrêmement large. Or, il ne vise pas les personnes ayant un mandat paracommunal et les laisse libres d'agir à leur guise.

Mme Marion Lemesre craint que des injustices soient créées si le spectre des personnes concernées par cette législation n'est pas élargi. La finalité du texte est de veiller à ce que l'argent public ne soit pas utilisé à des fins de communication personnelle; toutes dépenses publiques sont concernées, qu'elles soient à la charge d'une SISP, d'un centre culturel ou d'un hôpital public. Il n'y a donc aucune raison de viser uniquement les exécutifs communaux alors que d'autres personnes sont concernées, comme par exemple les échevins empêchés. Le Collège de contrôle devrait être compétent chaque fois que de l'argent public est utilisé pour financer des communications, quel que soit leur auteur.

Mme Elke Roex dit craindre qu'on ne soit en train de rendre les choses très complexes. Si les centres culturels devaient eux aussi être concernés par cette ordonnance, il faudrait également établir une distinction entre centres francophones et néerlandophones. Ainsi, pour les centres culturels néerlandophones, il y a incompatibilité entre un mandat politique et la qualité de membre du conseil d'administration d'un centre culturel. Ou ces centres indépendants aux conseils d'administration indépendants se verront-ils interdire de publier des entretiens avec des candidats aux élections communales ? Elle plaide pour qu'on maintienne le tout opérationnel et qu'on définisse clairement ce qui est permis aux bourgmestres, aux échevins et, éventuellement, aux présidents de CPAS et du Foyer, et ce qui ne l'est pas. Il faut veiller à ne pas rendre l'exercice du contrôle impossible. Ici, le bon sens doit primer.

M. Rudi Vervoort souhaite revenir à l'esprit du texte, tel que déposé par le Gouvernement. Une multitude d'associations privées, disposant de fonds propres, sont subventionnées modestement par les communes. Peut-on alors leur

ten. Kan men hen dan verbieden mededelingen te doen onder het voorwendsel dat ze per jaar 500 euro overheids-geld krijgen ? De lokale mandatarissen zijn leden van al-lerhande verenigingen van de derde leeftijd, ziekenfondsen en vzw's; men begaat geen fout als men actief is in een van die verenigingen en men zijn naam in een publicatie ziet opduiken.

Het was de oorspronkelijke bedoeling om de medede-lingen van de gemeentebesturen te controleren. Het toepas-singsgebied van de ordonnantie kan eventueel uitgebreid worden tot de gemeenteraadsleden, maar men mag niet ver-der gaan. Met welk recht zou men OVM's die in de vorm van coöperaties opgericht zijn, kunnen bestraffen ? Men moet niet trachten alles te controleren, want dan bestaat het gevaar dat men het belangrijkste uit het oog verliest.

De heer Philippe Pivin stelt vast dat het ontwerp van ordonnantie enkel van toepassing is op de leden van de gemeentelijke meerderheid : het college, de OCMW-voor-zitter en hun politieke partijen. Om te zorgen voor een ge-lijke behandeling van de kandidaten, stelt hij voor om ook de oppositie aan de controle te onderwerpen en alle leden van de gemeenteraad en het OCMW die opkomen bij een gemeentelijke verkiezing te viseren.

De heer Emmanuel De Bock vindt dat de wetgeving van toepassing moet zijn op alle kandidaten bij de gemeente-raadsverkiezingen. Men moet erop toezien dat geen enkele kandidaat, of hij nu al dan niet een uittredend gemeente-raadslid is, zijn voordeel doet met overheids-geld.

De heer Vincent Vanhalewyn twijfelt eraan dat het col-lege van burgemeester en schepenen een kandidaat van de oppositie tijdens de verkiezingsperiode campagne laat voe-ren in het gemeenteblad.

De volksvertegenwoordiger voegt eraan toe dat het toe-passingsgebied van de tekst onmogelijk kan worden uitge-breed tot alle kandidaten, want de controleregeling treedt in werking vóór de indiening van de lijsten (vijfennegen-tig dagen vóór de verkiezing tegenover dertig dagen).

Mevrouw Elke Roex treedt de heer Vanhalewyn bij met betrekking tot dit laatste punt. De voorgestelde regeling is een redelijke regeling dat alvast een stap vooruit is. Zij pleit ervoor om deze regeling goed te keuren en geen nieuwe regels te bedenken die het systeem onwerkbaar zullen ma-ken.

Minister-president Charles Picqué wijst erop dat de re-gering controle wenste uit te oefenen op de mededelingen van de gekozenen die een uitvoerende functie uitoefenen en die invloed hebben op het gebruik van overheidsmid-delen. Het parlement kan echter wel het toepassingsgebied van de ordonnantie uitbreiden tot andere categorieën van gekozenen.

interdire de communiquer sous prétexte qu'elles reçoivent 500 euros par an d'argent public ? Les mandataires locaux sont membres d'associations du troisième âge, de mutualités et d'ASBL en tout genre; ce n'est pas une tare de militer dans une de ces associations et de voir apparaître son nom dans une publication.

L'objectif initial était de contrôler les communications des exécutifs communaux. Le champ d'application de l'ordonnance peut éventuellement être étendu aux conseillers communaux, mais il ne faut pas aller au-delà. Ainsi, de quel droit pourrait-on sanctionner les SISP organisées sous forme de coopératives ? Il ne faut pas tout vouloir contrôler sous peine de passer à côté de l'essentiel.

M. Philippe Pivin constate que le projet d'ordonnance ne concerne que les membres de la majorité communale : le collège, le président du CPAS et leurs partis politiques. Afin d'assurer une égalité de traitement des candidats, il propose de soumettre également l'opposition à ce contrôle et de viser tous les conseillers communaux et de CPAS candidats à une élection communale.

M. Emmanuel De Bock estime que tous les candidats à l'élection communale doivent être visés par cette législation. Il faut veiller à ce que l'argent public ne puisse bénéficier à aucun candidat, qu'il s'agisse ou non d'un conseiller communal sortant.

M. Vincent Vanhalewyn doute que le collège des bourg-mestre et échevins laisse un candidat de l'opposition faire sa promotion dans le journal communal en période électo-rale.

Le député ajoute qu'il est impossible d'élargir le champ d'application du texte à tous les candidats car le dispositif de contrôle entre en vigueur avant le dépôt des listes (no-nante-cinq jours avant l'élection contre trente jours).

Mme Elke Roex se rallie à M. Vanhalewyn sur ce der-nier point. La réglementation proposée est une réglementa-tion raisonnable qui constitue déjà une avancée. Elle plaide pour l'adoption de ce texte et contre l'élaboration de nou-velles règles qui rendront le système impraticable.

Le Ministre-Président Charles Picqué signale que le Gouvernement souhaitait contrôler les communications des élus exerçant une fonction exécutive et disposant d'un pouvoir d'influence sur l'usage de moyens publics. Le Par-lement est toutefois libre d'élargir le champ d'application de l'ordonnance à d'autres catégories d'élus.

De heer Yaron Pesztat begrijpt de moeilijkheden waarop sommige volksvertegenwoordigers wijzen. Toch heeft het grootste gedeelte van de aangehaalde voorbeelden betrekking op de semigemeentelijke instanties die direct of onrechtstreeks onder de controle staan van het college van burgemeester en schepenen, dat middelen toekent; het college kan dus regels opleggen die gedurende de periode voorafgaand aan de verkiezingen moeten worden nageleefd.

Mevrouw Isabelle Molenberg geeft toelichting en verantwoording bij amendement nr. 6

De heer Rudi Vervoort wenst namens de meerderheid terug te keren naar de tekst zoals die door de regering ingediend is. Hij wenst niet te raken aan het toepassingsgebied van de ordonnantie omwille van de rechtszekerheid.

Mevrouw Marion Lemesre wijst erop dat de moeilijkheden afgeschoven worden op het Controlecollege, dat zich over een groot aantal dossiers zal moeten uitspreken.

Mevrouw Françoise Bertieaux dient een mondeling amendement in dat ertoe strekt het vierde streepje van het 3° « de politieke omroepverenigingen » te schrappen. Dat begrip wordt verduidelijkt door andere regelgevingen en wetgeving en het is moeilijk om de politieke omroepvereniging te identificeren.

Stemmingen

Het mondeling amendement van mevrouw Françoise Bertieaux wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Amendement nr. 6 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 5.

Artikel 2, aldus geamendeerd en technisch gecorrigeerd, wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 2, bij 2 onthoudingen.

Artikel 3

De voorzitter wijst op een technische correctie op dat artikel in de Franse tekst. De woorden « président du conseil du centre publique d'action sociale » moeten worden vervangen door de woorden « président du conseil de l'action sociale ». (*Instemming*).

Mevrouw Françoise Bertieaux wijst erop dat verschillende punten verduidelijkt moeten worden voor een beter begrip van het artikel. Men moet definiëren wat men verstaat onder mededelingen en informatiecampaagnes alsook wat men verstaat onder het verschil daartussen. Het begrip evenement moet ook verduidelijkt worden. Worden de markten georganiseerd door de plaatselijke openbare over-

M. Yaron Pesztat comprend les difficultés soulevées par certains députés. Toutefois, la quasi-totalité des cas évoqués concerne des instances paracommunales, qui sont de manière directe ou indirecte sous le contrôle du collège des bourgmestre et échevins qui leur alloue des moyens; ce dernier peut donc leur imposer des règles à respecter pendant la période précédant des élections.

Mme Isabelle Molenberg présente et justifie l'amendement n° 6.

M. Rudi Vervoort souhaite, au nom de la majorité, revenir au texte tel que déposé par le Gouvernement. Il ne désire pas toucher au champ d'application de l'ordonnance pour des raisons de sécurité juridique.

Mme Marion Lemesre indique que les difficultés sont reportées sur le Collège de contrôle qui devra se prononcer sur un grand nombre de dossiers.

Mme Françoise Bertieaux dépose un amendement oral visant à supprimer le quatrième tiret du point 3° « les producteurs d'émissions politiques concédées ». Cette notion est balisée par d'autres réglementations et législations et il est difficile d'identifier le producteur de ce type d'émissions.

Votes

L'amendement oral de Mme Françoise Bertieaux est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

L'amendement n° 6 est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 2, tel qu'amendé et corrigé techniquement, est adopté par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

Article 3

La présidente signale une correction technique à apporter à cet article. Il convient de remplacer les mots « président du conseil du centre public d'action sociale » par les mots « président du conseil de l'action sociale ». (*Assentiment*).

Mme Françoise Bertieaux indique que plusieurs points doivent être éclaircis pour la bonne compréhension de cet article. Il faut définir ce qu'on entend par communication et campagne d'information ainsi que ce qui les différencie. La notion d'événement doit aussi être clarifiée. Les marchés organisés par les autorités publiques locales sont-ils considérés comme des événements ? Que couvre la notion de

heden beschouwd als evenementen ? Wat valt onder het begrip reglementaire bepaling ? Gaat het over de gemeentelijke verordeningen ? Wat verstaat men onder activiteit die onrechtstreeks gefinancierd wordt met overheidsmiddelen ? Valt de terbeschikkingstelling van de openbare weg door een gemeente onder dat soort activiteit ?

De gemeenten krijgen subsidies van andere gezagsniveaus om een aantal programma's op te zetten. Als schepen voor Gezondheid heeft de volksvertegenwoordigster meegewerkt aan een programma gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap dat de totstandkoming van een pedagogisch instrument impliceert. Ze vraagt of die publicatie die vóór de vijftiendagste dag vóór de verkiezing werd gerealiseerd, nog mag worden uitgedeeld na die datum. Als ze die verpreiding moet onderbreken, zal ze het bedrag van de subsidie voor het niet-uitgevoerde deel van het programma moeten terugbetalen. Als die campagnes kunnen worden voortgezet, dient dat te worden gespecificeerd in de ordonnantie.

Minister-President Charles Picqué wijst erop dat die campagne kan worden voortgezet, want ze werd meer dan vijftiendagen vóór de verkiezingen gestart. Daarentegen mag er geen enkel evenement in de verdachte periode georganiseerd worden.

De heer Rudi Vervoort vindt de tekst op dat punt zeer duidelijk. Het gaat over de mededelingen die worden gedaan tussen de vijftiendagste dag vóór de verkiezingen en de dag van de verkiezing. De manier waarop mevrouw Bertieaux die ordonnantie interpreteert, zou tot permanente rechtsonzekerheid leiden.

Mevrouw Françoise Bertieaux licht het verschil toe dat ze maakt tussen een voorlichtingscampagne en een mededeling. Een voorlichtingscampagne omvat recurrente mededelingen. Als ze inderdaad wordt gestart vóór de vijftiendagste dag vóór de verkiezingen, kunnen de recurrente onderdelen na die datum worden voortgezet. Een mededeling is daarentegen specifiek. Het is van essentieel belang dat iedereen dezelfde definitie van die twee begrippen hanteert.

De heer Yaron Pesztat is het eens met de heer Vervoort. Hij voegt eraan toe dat een document dat gedrukt wordt op de zeventiendagste dag vóór de verkiezingen om de bepalingen van de ordonnantie te omzeilen en dat uitsluitend tussen die datum en de dag van de verkiezing zou worden rondgedeeld, onder die wetgeving zou vallen. In geval van beroep, zou het echter niet moeilijk zijn om dat voorbeeld te beoordelen.

Mevrouw Françoise Bertieaux antwoordt dat artikel 3, 2°, van de ordonnantie over weerkerende evenementen gaat. Daarom dringt ze erop aan dat de begrippen mededeling, voorlichtingscampagne en evenement duidelijk gedefinieerd worden.

disposition réglementaire ? Vise-t-elle les règlements communaux ? Qu'entend-on par activité indirectement financée par des fonds publics ? La mise à disposition par une commune de la voirie fait-elle partie de ce type d'activité ?

Les communes reçoivent des subsides d'autres niveaux de pouvoir pour développer une série de programmes. En tant qu'échevine de la Santé, la députée s'est engagée dans un programme subventionné par la Communauté française qui implique la réalisation d'un outil pédagogique. Elle se demande si cette publication réalisée avant le nonante-cinquième jour précédant l'élection peut encore être distribuée après cette date. Si elle doit interrompre cette action, elle devra rembourser le montant du subside relatif à la partie du programme non respectée. Si ces campagnes peuvent se poursuivre, il y a alors lieu de le spécifier dans l'ordonnance.

Le Ministre-Président Charles Picqué indique que cette opération peut se poursuivre car elle a été lancée plus de nonante-cinq jours avant les élections. En revanche, aucun événement ne peut être organisé pendant la période suspecte.

M. Rudi Vervoort estime que le texte est très clair sur ce point. Il vise les communications lancées entre le nonante-cinquième jour avant les élections et le jour du scrutin. La manière dont Mme Bertieaux interprète cette ordonnance induirait une insécurité juridique permanente.

Mme Françoise Bertieaux précise la distinction qu'elle fait entre campagne d'information et communication. Une campagne d'information comprend des éléments de communication récurrents; si elle est effectivement lancée avant le nonante-cinquième jour précédant les élections, elle pourra se poursuivre au-delà de cette date dans ses aspects récurrents. En revanche, une communication est ponctuelle. Il est essentiel que tout le monde ait la même définition de ces deux notions.

M. Yaron Pesztat partage le point de vue de M. Vervoort. Il ajoute qu'un document imprimé le nonante-sixième jour avant l'élection afin de contourner le dispositif de l'ordonnance et qui serait exclusivement distribué entre cette date et le jour de l'élection, tomberait sous le coup de cette législation. Cet exemple ne serait toutefois pas difficile à apprécier dans le cas d'un recours.

Mme Françoise Bertieaux répond que des événements récurrents sont visés à l'article 3, 2°, de l'ordonnance. C'est pourquoi elle insiste pour que les notions de communication, campagne d'information et d'événement soient définies de manière précise.

De volksvertegenwoordigster heeft vragen over de keuze van het woord « effigie/afbeelding » en de reikwijdte ervan. Ze vraagt ook of het specifieke verbod op informatiecampagnes die niet nominatief gericht zijn aan een ruim publiek *a contrario* toestaat dat er brieven in een enveloppe op naam worden verstuurd. Tot slot vraagt ze aan de hand van welke criteria de objectiviteit van een informatie wordt gemeten.

Het 2° gaat over al dan niet weerkerende evenementen. Zal het bal van de burgemeester nog minder dan vijfennegentig dagen vóór de verkiezingen kunnen worden georganiseerd, aangezien amendement nr. 3 nog niet is aangenomen ?

Tot slot is het 3° in het voordeel van de gemakzuchtigen, aangezien het gemeenteblad nog maar één artikel over/of ondertekend door eenzelfde lid van het gemeentebestuur zal mogen bevatten. Ze vindt het niet normaal dat een schepen met een groot aantal bevoegdheden op dezelfde voet wordt behandeld als een schepen die enkel heeft deelgenomen aan een officiële opening. Ze is het echter eens met de Regering dat excessen vermeden moeten worden.

Tot slot stelt de spreekster een zekere discordantie vast tussen de Nederlandse en Franse versie van de tekst, met name de vertaling van het woord « effigie ».

Mevrouw Annemie Maes zegt dat de vertaling van het woord « effigie » door het woord « afbeelding » geen vergissing is.

De heer Vincent Vanhalewyn herinnert eraan dat het ontwerp van ordonnantie gaat over de verpersoonlijking, via een naam of een afbeelding, van een publicatie of een evenement.

Minister-President Charles Picqué zegt dat een afbeelding een figuur is die een persoon herkenbaar maakt.

Een terugkerend evenement kan altijd georganiseerd worden door de functie van de persoon te vermelden die het organiseert, zonder echter zijn naam te vermelden.

Een mededeling die niet louter te maken heeft met objectieve informatie is een mededeling die voornamelijk ten doel heeft de verwezenlijkingen van een persoon in het daglicht te stellen.

De heer Philippe Pivin onderstreept dat, daarentegen, een mededeling met uitsluitend objectieve informatie melding kan maken van de naam, een beeld of de afbeelding van een lid van het college.

De heer Hervé Doyen vraagt of bals van de burgemeester dat door de wetgeving wordt beoogd, alleen die zijn die door de gemeenten worden gefinancierd. De evenementen die niet door een overheid worden gesubsidieerd, vallen binnen het kader van de verkiezingsuitgaven.

La députée s'interroge sur le choix du terme « effigie » et sur sa portée. Elle se demande aussi si le fait d'interdire spécifiquement les campagnes d'information s'adressant de manière non nominative à un large public autorise *a contrario* les courriers envoyés sous enveloppe nominative. Enfin, elle aimerait connaître les critères qui permettent de mesurer l'objectivité d'une information.

Le point 2° vise les événements récurrents ou non. Est-ce que le bal du bourgmestre pourra encore être organisé moins de nonante-cinq jours avant les élections puisque l'amendement n° 3 n'a pas encore été adopté ?

Enfin, le point 3° est une prime aux fainéants puisque le journal communal ne pourra plus comporter qu'un seul article relatif à ou signé par un même membre de l'exécutif. Elle trouve anormal qu'un échevin aux multiples compétences soit mis à la même enseigne qu'un échevin qui n'a assisté qu'à une inauguration. Elle partage toutefois la volonté du Gouvernement d'éviter les excès.

Enfin, l'oratrice constate une certaine discordance entre la version néerlandaise et la version française du texte, notamment la traduction du mot « effigie ».

Mme Annemie Maes déclare que ce n'est pas une erreur de traduire le terme « effigie » par le terme « afbeelding ».

M. Vincent Vanhalewyn rappelle que c'est la personnalisation avec un nom ou une effigie d'une publication ou d'un événement qui est visée par ce projet d'ordonnance.

Le Ministre-Président Charles Picqué précise qu'une effigie est une figure qui rend reconnaissable une personne.

Un événement récurrent peut toujours être organisé en mentionnant la fonction de la personne qui l'organise, sans toutefois mentionner son nom.

Un message qui ne relève pas uniquement de l'information objective est un message qui vise essentiellement à mettre en valeur les réalisations d'une personne.

M. Philippe Pivin souligne qu'*a contrario* une communication relevant exclusivement de l'information objective peut faire mention du nom, de l'image ou de l'effigie d'un membre du collège.

M. Hervé Doyen demande si les bals du bourgmestre visés par la législation sont uniquement ceux financés par les communes. Les événements qui ne sont pas subsidiés par des pouvoirs publics rentrent quant à eux dans le cadre des dépenses électorales.

Dit artikel slaat de volksvertegenwoordiger met verstomming want het eerste lid verbiedt expliciet het gebruik van de afbeelding en de naam terwijl het derde lid dat anders bepaalt.

Minister-President Charles Picqué zegt dat het derde lid een bijzondere maatregel is betreffende het gemeentelijk publicatieblad.

Hij bevestigt dat artikel 3 alleen de activiteiten of evenementen beoogt die direct of indirect met overheidsgeld worden gefinancierd.

Mevrouw Françoise Bertieaux dient amendement nr. 3 in en verantwoordt het. Het heeft ten doel de antwoorden van de Minister-President te bestendigen.

De heer Yaron Pesztat stelt voor om dit amendement te wijzigen en om de woorden « met uitzondering van het gebruik van de titel van de functie » te plaatsen na het woord « naam ». (*Instemming*).

Mevrouw Catherine Moureaux dient amendement nr. 5 in en verantwoordt het.

Mevrouw Isabelle Molenberg dient amendement nr. 7 in en verantwoordt het.

Stemmingen

Amendementen nr 3, aldus gewijzigd, en amendement nr. 5 worden aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Amendement nr. 7 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 4 bij 1 onthouding.

Artikel 3, aldus geamendeerd en technisch gecorrigeerd, wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 2 bij 2 onthoudingen.

Artikel 4

De heer Philippe Pivin zegt dat het Controlecollege zijn bevoegdheid uitoefent ofwel op eigen initiatief op verzoek van een derde van zijn leden, ofwel na klacht van een gemeentelijke mandataris of een politieke partij. De volksvertegenwoordiger stelt voor om eraan toe te voegen dat het Controlecollege kan worden ingeschakeld na klacht van een burger.

Mevrouw Catherine Moureaux vindt dat het, gelet op de aard van de sanctie waarin wordt voorzien, nuttig zou zijn om een verjaringstermijn voor de indiening van een beroep te bepalen. Die termijn moet zo worden bepaald dat het Controlecollege zich kan uitspreken vóór de nieuwe verkiezingen.

Cette article laisse le député perplexe car l'alinéa 1^{er} interdit explicitement l'usage de l'effigie et du nom alors que l'alinéa 3 l'autorise à une reprise.

Le Ministre-Président Charles Picqué indique que l'alinéa 3 est une mesure particulière concernant le journal officiel communal.

Il confirme que l'article 3 vise uniquement les activités ou événements financés directement ou indirectement par des fonds publics.

Mme Françoise Bertieaux présente et justifie l'amendement n° 3 qui vise à conforter les réponses faites par le Ministre-Président.

M. Yaron Pesztat propose de modifier cet amendement et de placer les mots « à l'exclusion de l'utilisation du titre et de la fonction » après le mot « nom ». (*Assentiment*).

Mme Catherine Moureaux présente et justifie l'amendement n° 5.

Mme Isabelle Molenberg présente et justifie l'amendement n° 7.

Votes

Les amendements nos 3, tel que modifié, et 5 sont adoptés à l'unanimité des 14 membres présents.

L'amendement n° 7 est rejeté par 9 voix contre 4 et 1 abstention.

L'article 3, tel qu'amendé et corrigé techniquement, est adopté par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

Article 4

M. Philippe Pivin indique que le Collège de contrôle exerce sa compétence soit d'initiative à la demande d'un tiers de ses membres, soit sur plainte d'un mandataire communal ou d'un parti politique. Le député propose d'ajouter que le Collège de contrôle peut être saisi sur plainte d'un citoyen.

Mme Catherine Moureaux pense qu'il serait utile, au regard de la nature de la sanction prévue, de prévoir un délai de prescription pour l'introduction d'un recours. Ce délai doit être déterminé de façon à ce que le Collège de contrôle puisse se prononcer avant la nouvelle échéance électorale.

Mevrouw Isabelle Molenberg stelt voor dat die beroepstermijn wordt vastgesteld naar het voorbeeld van degene die bestaat voor de verkiezingsuitgaven.

Mevrouw Catherine Moureaux dient amendement nr. 8 in en verantwoordt het.

Stemmingen

Amendement nr. 8 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Artikel 4, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 12 stemmen bij 2 onthoudingen.

Artikel 5

Mevrouw Barbara Trachte dient amendement nr. 1 in en verantwoordt het.

De heer Philippe Pivin wenst toelichtingen over de manier waarop de kosten van een mededeling zullen berekend worden.

Minister-President Charles Picqué zegt dat dit geval zou kunnen opduiken in het kader van de verkiezingsuitgaven wanneer een promotiemiddel niet is opgenomen in het overzicht van de verkiezingsuitgaven van de kandidaat. Het Controlecollege hoort de betrokkenen en beoordeelt die uitgaven teneinde na te gaan of ze binnen de toegestane uitgaven valt.

De heer Philippe Pivin wil weten of het Controlecollege de kosten van een mededeling zal beoordelen wanneer het de bewijsstukken ervan ontvangt.

Minister-President Charles Picqué zegt dat de ingeboekte kosten zullen worden berekend op basis van de bewijsstukken die zullen worden ingediend bij het Controlecollege.

Stemmingen

Amendement nr. 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Artikel 5, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 12 stemmen bij 2 onthoudingen.

Artikel 6

Mevrouw Barbara Trachte dient amendement nr. 2 in en verantwoordt het.

Mme Isabelle Molenberg propose que ce délai de recours soit calqué sur celui qui existe en matière de dépenses électorales.

Mme Catherine Moureaux présente et justifie l'amendement n° 8.

Votes

L'amendement n° 8 est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

L'article 4, tel qu'amendé, est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Article 5

Mme Barbara Trachte présente et justifie l'amendement n° 1.

M. Philippe Pivin demande des éclaircissements sur la manière dont les frais d'une communication seront calculés.

Le Ministre-Président Charles Picqué signale que ce cas de figure peut se produire dans le cadre de dépenses électorales lorsqu'un outil de promotion n'est pas mentionné dans le relevé des dépenses électorales du candidat. Le Collège de contrôle entend les personnes concernées et évalue cette dépense afin de voir si elle rentre dans les dépenses autorisées.

M. Philippe Pivin aimerait savoir si le Collège de contrôle évaluera les frais d'une communication lorsqu'il reçoit les justificatifs de celle-ci.

Le Ministre-Président Charles Picqué confirme que les frais imputés seront calculés sur la base des justificatifs qui seront transmis au Collège de contrôle.

Votes

L'amendement n° 1 est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

L'article 5, tel qu'amendé, est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Article 6

Mme Barbara Trachte présente et justifie l'amendement n° 2.

Stemmingen

Amendement nr. 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Artikel 6, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 2.

Artikel 7 (nieuw)

De heer Yaron Pesztat dient amendement nr. 4 in en antwoordt het.

Stemming

Amendement nr. 4 tot invoeging van een nieuw artikel 7, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

**IV. Stemming over
het gehele ontwerp van ordonnantie**

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 12 stemmen bij 2 onthoudingen.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteur,

Vincent VANHALEWYN

De Voorzitter,

Martine PAYFA

Votes

L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

L'article 6, tel qu'amendé, est adopté par 12 voix contre 2.

Article 7 (nouveau)

M. Yaron Pesztat présente et justifie l'amendement n° 4.

Vote

L'amendement n° 4, introduisant un nouvel article 7, est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

**IV. Vote sur l'ensemble
du projet d'ordonnance**

L'ensemble du projet d'ordonnance, tel qu'amendé et corrigé techniquement, est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

– *Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.*

Le Rapporteur,

Vincent VANHALEWYN

La Présidente,

Martine PAYFA

V. Tekst aangenomen door de commissie

HOOFDSTUK 1 Inleidende beschikking

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II Definities

Artikel 2

Voor de toepassing van deze ordonnantie wordt verstaan onder :

- 1° plaatselijke overheden : de leden van het college van burgemeester en schepenen en de voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn;
- 2° Controlecollege : het Controlecollege opgericht bij de ordonnantie van 29 april 2004 betreffende de controle van de verkiezingsuitgaven en de regeringsmededelingen;
- 3° politieke partij : de vereniging van natuurlijke personen, al dan niet met rechtspersoonlijkheid, die aan door de Grondwet bepaalde verkiezingen deelneemt en die kandidaten voordraagt voor de gemeenteraadsverkiezingen en die, binnen de perken van de Grondwet, de wet, het decreet en de ordonnantie, de totstandkoming van de volkswil beoogt te beïnvloeden op de wijze bepaald in haar statuten of haar programma.

In de definitie van politieke partij zijn ook begrepen de instellingen, verenigingen, groeperingen en regionale entiteiten van een politieke partij, ongeacht hun rechtsvorm, die rechtstreeks verbonden zijn met die politieke partij, namelijk :

- de studiediensten;
- de wetenschappelijke instellingen;
- de politieke vormingsinstellingen;
- de instelling bedoeld in artikel 22 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen;
- de entiteiten georganiseerd op het niveau van de arrondissementen en/of van de kieskringen voor de verkiezingen

V. Texte adopté par la commission

CHAPITRE 1^{er} Disposition introductive

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

CHAPITRE II Définitions

Article 2

Pour l'application de la présente ordonnance, il y a lieu d'entendre par :

- 1° autorités publiques locales : les membres du collège des bourgmestre et échevins et le président du conseil de l'action sociale;
- 2° Collège de contrôle : le Collège de contrôle institué par l'ordonnance du 29 avril 2004 organisant le contrôle des dépenses électorales et des communications gouvernementales;
- 3° parti politique : l'association de personnes physiques, dotée ou non de la personnalité juridique, qui participe aux élections prévues par la Constitution et qui présente des candidats aux élections communales et qui, dans les limites de la Constitution, de la loi, du décret et de l'ordonnance, tente d'influencer l'expression de la volonté populaire de la manière définie dans ses statuts ou son programme.

Sont inclus dans la définition du parti politique, les organismes, associations, groupements et entités régionales d'un parti politique, quelle que soit leur forme juridique, qui sont directement liés à ce parti, à savoir :

- les services d'études;
- les organismes scientifiques;
- les instituts de formation politique;
- l'institution visée à l'article 22 de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques;
- les entités constituées au niveau des arrondissements et/ou des circonscriptions électorales pour les élections des

gen van de federale kamers en van de Gemeenschaps- en Gewestparlementen;

- de politieke fracties van de federale Kamers, van de Gemeenschaps- en Gewestparlementen en van de provincieraden, en de instellingen die zijn opgericht met de rechtsvorm van een vereniging zonder winstoogmerk, die dotaties of subsidies krijgen welke door deze assemblees worden toegekend aan de politieke partijen of aan de politieke fracties.

Wordt ook beschouwd als politieke partij, iedere groepering van kandidaten die opgenomen zijn op eenzelfde kieslijst.

HOOFDSTUK III

De mededelingen en de imagobevordering van de plaatselijke openbare overheden

Artikel 3

Elke mededeling, informatiecampagne of evenement die uitgaat van een plaatselijke overheid bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1^o, die niet verplicht is op grond van een wettelijke of reglementaire bepaling, die rechtstreeks of onrechtstreeks met publieke middelen gefinancierd wordt, die opgestart wordt tussen de 95^{ste} dag vóór alle verkiezingen met uitzondering van de vervroegde federale parlementsverkiezingen en de dag van de stemming, en die ertoe strekt het persoonlijk imago te bevorderen van één of meer leden van het college van burgemeester en schepenen, van de voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn of van hun politieke partij, is verboden en kan overeenkomstig artikel 4, tweede lid voorgelegd worden aan het Controlecollege.

Worden onder meer beschouwd als mededeling, informatiecampagne of evenement strekkende tot het bevorderen van het persoonlijk imago van een persoon bedoeld in het eerste lid :

- 1^o) de vermelding van zijn naam met uitzondering van het gebruik van de titel van de functie of het gebruik van zijn afbeelding in een mededeling of een informatiecampagne, in ongeacht welke vorm, die niet nominatief gericht is aan een ruim publiek waarbij de boodschap niet uitsluitend objectieve informatie betreft maar de verwezenlijkingen en acties van de betrokken persoon of andere mandatarissen van dezelfde politieke partij in het bestuur van de gemeentelijke instelling positief belicht;
- 2^o) de al dan niet weerkerende evenementen georganiseerd op initiatief van een of meer leden van de plaatselijke overheid en waarbij de persoon van de betrokkene(n) voor het voetlicht geplaatst wordt;

chambres fédérales et des parlements de Communauté et de Région;

- les groupes politiques des chambres fédérales, des parlements de Communauté et de Région et des conseils provinciaux, et les institutions créées sous la forme d'une association sans but lucratif, qui perçoivent les dotations ou les subventions octroyées par ces assemblées aux partis politiques ou aux groupes politiques.

Est aussi considéré comme parti politique, tout regroupement de candidats présents sur une même liste électorale.

CHAPITRE III

De la communication et de la promotion des autorités publiques locales

Article 3

Toute communication, campagne d'information ou événement émanant d'une autorité publique locale visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1^o, qui n'est pas obligatoire en vertu d'une disposition légale ou réglementaire, qui est financée directement ou indirectement par des fonds publics, qui est lancée entre le 95^{ème} jour avant toutes les élections, à l'exception des élections fédérales anticipées, et le jour de l'organisation du scrutin, et qui vise la promotion de l'image personnelle d'un ou plusieurs membres du collège des bourgmestre et échevins, du président du conseil de l'action sociale ou de leur parti politique, est interdite et peut être soumise au Collège de contrôle, conformément à l'article 4, alinéa 2.

Sont notamment considérés comme une communication, campagne d'information ou événement visant la promotion de l'image personnelle d'une personne visée à l'alinéa premier :

- 1^o) l'indication de son nom, à l'exclusion de l'utilisation du titre de la fonction, ou l'utilisation de son effigie dans une communication ou dans une campagne d'information, quelle que soit sa forme, s'adressant de manière non nominative à un très large public lorsque le message délivré ne relève pas uniquement de l'information objective mais met en valeur les réalisations, les actions de la personne concernée ou d'autres mandataires du même parti politique dans la gestion de l'institution communale;
- 2^o) les événements, récurrents ou non, organisés à l'initiative d'un seul membre ou de plusieurs membres de l'autorité publique locale et qui ont pour effet de mettre en avant la personnalité d'un ou de plusieurs membres de l'autorité publique locale;

3°) de publicatie in het officiële gemeentebblad van meer dan één artikel over of ondertekend door hetzelfde lid van de plaatselijke overheid of van meer dan één foto van hetzelfde lid van de plaatselijke overheid per nummer.

HOOFDSTUK IV

Controle op de mededelingen en imagobevordering van de plaatselijke openbare overheden

Artikel 4

Het Controlecollege is bevoegd om de naleving te controleren van de regels betreffende de mededelingen van de plaatselijke overheden zoals vervat in deze ordonnantie.

Het Controlecollege oefent deze bevoegdheid ofwel op eigen initiatief uit op vraag van een derde van zijn leden, ofwel na klacht van een gemeentemandataris of een politieke partij.

Op straffe van verval, moet het beroep bij het Controlecollege worden ingediend binnen zes maanden, te rekenen vanaf de verkiezingsdag.

Eenmaal feiten aanhangig zijn bij het Controlecollege overeenkomstig het tweede lid, kan het zich alle stukken laten bezorgen die nodig zijn voor de vaststelling van de feiten.

Artikel 5

Ingeval het Controlecollege beslist dat de mededeling, de informatiecampaagne of het evenement strekt tot het bevorderen van het persoonlijk imago van de leden van plaatselijke overheden, rekent het de kosten van deze mededeling bij de verkiezingsuitgaven van de belanghebbende, bij de volgende gemeenteraadsverkiezingen waaraan hij deelneemt.

Artikel 6

Het Controlecollege neemt zijn beslissing bij absolute meerderheid van zijn leden en, ingeval de belanghebbende een verklaring van taalaanhorigheid heeft gedaan, bij absolute meerderheid van de leden van de taalgroep waartoe het lid van de betrokken plaatselijke overheid behoort. Het Controlecollege neemt haar gemotiveerde beslissing binnen de maand die volgt op de aanhangigmaking, met eerbiediging van de rechten van de verdediging. Deze termijn wordt geschorst wanneer de parlementaire zitting wordt gesloten en tijdens het reces. Tijdens het zomerreces worden de termijnen geschorst vanaf de dag waarop de laatste plenaire vergadering vóór het zomerreces heeft plaatsgehad, tot 31 augustus.

3°) la publication, dans le journal officiel communal, de plus d'un article relatif à ou signé par un même membre de l'autorité publique locale ou de plus d'une photographie d'un même membre de l'autorité publique locale par numéro.

CHAPITRE IV

Du contrôle des communications et de la promotion des autorités publiques locales

Article 4

Le Collège de contrôle est chargé de contrôler le respect des règles relatives aux communications des autorités publiques locales contenues dans la présente ordonnance.

Le Collège de contrôle exerce cette compétence soit d'initiative à la demande d'un tiers de ses membres, soit sur plainte d'un mandataire communal ou d'un parti politique.

A peine de forclusion, le recours au Collège de contrôle doit être introduit dans les six mois à dater du jour du scrutin.

Lorsque le Collège de contrôle est saisi de faits conformément à l'alinéa 2, il peut se faire remettre toutes les pièces nécessaires à l'établissement des faits.

Article 5

Dans le cas où le Collège de contrôle décide que la communication, la campagne d'information ou l'événement vise la promotion de l'image personnelle d'un membre de l'autorité publique locale, il impute les frais de cette communication sur les dépenses électorales de l'intéressé, lors des prochaines élections communales auxquelles il se présente.

Article 6

Le Collège de contrôle rend sa décision à la majorité absolue de ses membres et, dans le cas où l'intéressé a fait une déclaration d'appartenance linguistique, à la majorité absolue des membres du groupe linguistique auquel le membre de l'autorité publique locale concerné appartient. Le Collège de contrôle rend sa décision motivée dans le mois qui suit sa saisine, dans le respect des droits de la défense. Ce délai est suspendu lorsque la session parlementaire est close et pendant les vacances parlementaires. Pour les vacances d'été, les délais sont suspendus à partir du dernier jour de séance plénière précédant celles-ci et jusqu'au 31 août.

De beslissing wordt binnen zeven dagen na de datum van de beslissing betekend aan de belanghebbende. Zij wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

In het geval waarin een lid van het Controlecollege feiten heeft gepleegd of deel uitmaakt van een plaatselijke overheid die feiten heeft gepleegd die in artikel 3 bedoeld worden en onderworpen zijn aan de controle van het College, neemt dit lid niet deel aan het debat.

Artikel 7

Voor de gemeentelijke stembusgang van 14 oktober 2012 geldt een verbod op de in artikel 3 bedoelde feiten tussen 1 augustus 2012 en de dag van de gemeentelijke stembusgang.

La décision est notifiée à l'intéressé dans les sept jours de la décision. Elle est publiée au *Moniteur belge*.

Dans le cas où un membre du Collège de contrôle est auteur ou fait partie de l'autorité publique locale auteure de faits visés à l'article 3 et soumis au contrôle du Collège, il ne participe pas à la délibération le concernant.

Article 7

En ce qui concerne le scrutin communal du 14 octobre 2012, les faits visés à l'article 3 sont interdits entre le 1^{er} août 2012 et le jour du scrutin communal.

VI. Amendementen

Nr. 1 (van mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Rudi VERVOORT, Hervé DOYEN en René COPPENS)

Artikel 5

De woorden « van de belanghebbenden, bij de volgende gemeenteraadsverkiezingen waaraan ze deelnemen » **te vervangen door de woorden** « van de belanghebbende, bij de volgende gemeenteraadsverkiezingen waaraan hij deelneemt ».

VERANTWOORDING

Technische correctie.

Nr. 2 (van mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Rudi VERVOORT, Hervé DOYEN en René COPPENS)

Artikel 6

Het eerste lid aan te vullen met de volgende zin : « Tijdens het zomerreces worden de termijnen geschorst vanaf de dag waarop de laatste plenaire vergadering vóór het zomerreces heeft plaatsgehad, tot 31 augustus. ».

VERANTWOORDING

Het begrip parlementair reces moet worden gepreciseerd naar het voorbeeld van artikel 23 van de ordonnantie houdende de organisatie van de controle van de verkiezingsuitgaven en regeringsmededelingen.

Nr. 3 (van mevrouw Françoise BERTIEAUX en de heer Philippe PIVIN)

Artikel 3

In 1^o, na de woorden « van zijn afbeelding » **de woorden** « met uitzondering van het gebruik van de titel van de functie » **in te voegen.**

VERANTWOORDING

Zoals de minister-president onderstreept heeft, is het belangrijk dat de overheid kan blijven optreden en communiceren met enkel vermelding van titels en hoedanigheden.

VI. Amendements

N^o 1 (de Mme Barbara TRACHTE, MM. Rudi VERVOORT, Hervé DOYEN et René COPPENS)

Article 5

Remplacer les mots « des intéressés, lors des prochaines élections communales auxquelles ils se présentent. » **par les mots** « de l'intéressé, lors des prochaines élections communales auxquelles il se présente. ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une correction technique.

N^o 2 (de Mme Barbara TRACHTE, MM. Rudi VERVOORT, Hervé DOYEN et René COPPENS)

Article 6

Compléter l'alinéa 1^{er} par la phrase suivante : « Pour les vacances d'été, les délais sont suspendus à partir du dernier jour de séance plénière précédant celles-ci et jusqu'au 31 août. ».

JUSTIFICATION

Il convient de préciser la notion de vacances parlementaires à l'instar de l'article 23 de l'ordonnance organisant le contrôle des dépenses électorales et des communications gouvernementales.

N^o 3 (de Mme Françoise BERTIEAUX et M. Philippe PIVIN)

Article 3

Au point 1^o, ajouter les mots « , à l'exclusion de l'utilisation du titre de la fonction, » **après les mots** « de son effigie ».

JUSTIFICATION

Préserver, comme l'a souligné le Ministre-Président, la possibilité pour l'autorité publique d'agir et de communiquer en ses seuls titres et qualités.

Nr. 4 (van de heren Yaron PESZTAT, Rudi VERVOORT, Hervé DOYEN, René COPPENS, Walter VANDENBOSSCHE en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 7

Een nieuw artikel 7 invoegen luidend als volgt :

« Artikel 7. – Voor de gemeentelijke stembusgang van 14 oktober 2012 geldt een verbod op de in artikel 3 bedoelde feiten tussen 1 augustus 2012 en de dag van de gemeentelijke stembusgang. ».

VERANTWOORDING

Gezien de chronologie der gebeurtenissen zijn de overheden waarop de bepalingen betrekking hebben niet op de hoogte van de bepalingen waaraan zij voortaan onderworpen zullen zijn. Het is derhalve mogelijk dat er momenteel publicaties ter perse zijn of er reeds toekomstige evenementen zijn georganiseerd, waarvoor, rechtstreeks of onrechtstreeks, gebruik gemaakt wordt van overheidsgeld. Om geen bedragen te verspillen die vastgelegd zouden kunnen worden, wordt een bijzondere overgangsbepaling ingevoegd, zodat alle actoren op de hoogte gesteld kunnen worden van de nieuwe regels.

Nr. 5 (van mevrouw Catherine MOUREAUX, mevrouw Barbara TRACHTE, de heren Hervé DOYEN, René COPPENS, Walter VANDENBOSSCHE en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 3

In het eerste lid, de zinsnede « met uitzondering van de vervoegde federale parlementsverkiezingen » in te voegen tussen de woorden « alle verkiezingen » en het woord « en ».

VERANTWOORDING

Zoals de tekst nu opgesteld is, kan de maatregel moeilijk toegepast worden. Niet alle verkiezingen vinden immers plaats op een vaste datum. Ingeval de federale kamers bijvoorbeeld ontbonden worden, bepaalt artikel 40 van de Grondwet dat de verkiezingen binnen 40 dagen gehouden worden. Hoe kan dan een termijn van 95 dagen toegepast worden op de plaatselijke overheden die kandidaat zouden zijn voor federale parlementsverkiezingen terwijl zij niet weten dat er verkiezingen zullen zijn ? De federale parlementsverkiezingen moeten dus uitgesloten worden van het toepassingsgebied van de ordonnantie.

N° 4 (de MM. Yaron PESZTAT, Rudi VERVOORT, Hervé DOYEN, René COPPENS, Walter VANDENBOSSCHE en Mme Annemie MAES)

Article 7

Ajouter un nouvel article 7 rédigé comme suit :

« Article 7. – En ce qui concerne le scrutin communal du 14 octobre 2012, les faits visés à l'article 3 sont interdits entre le 1^{er} août 2012 et le jour du scrutin communal. ».

JUSTIFICATION

Etant donné la chronologie des événements, les autorités publiques visées par les dispositions ne sont pas informées des dispositions auxquelles elles seront désormais soumises. Dès lors, des publications sont peut-être sous presse ou des événements à venir sont peut-être d'ores et déjà organisés en usant, directement ou indirectement, des deniers publics. Afin de ne pas gaspiller des sommes qui pourraient être engagées, une disposition transitoire particulière est insérée afin que tous les acteurs soient informés des nouvelles règles.

N° 5 (de Mmes Catherine MOUREAUX, Barbara TRACHTE, MM. Hervé DOYEN, René COPPENS, Walter VANDENBOSSCHE et Mme Annemie MAES)

Article 3

A l'alinéa 1^{er}, ajouter les mots « , à l'exception des élections fédérales anticipées, » entre les mots « toutes les élections » et les mots « et le jour ».

JUSTIFICATION

Telle que rédigée, la mesure est difficilement applicable. En effet, toutes les élections ne se tiennent pas nécessairement à date fixe. Dans le cas où les chambres fédérales sont dissoutes par exemple, l'article 46 de la Constitution prévoit que des élections se tiennent dans un délai de 40 jours. Comment dès lors appliquer un délai de 95 jours aux autorités publiques locales qui seraient candidates à un scrutin fédéral alors même qu'elles ignorent que des élections vont avoir lieu ? Il semble dès lors nécessaire d'exclure les élections fédérales du champ d'application de l'ordonnance.

Nr. 6 (van de heer Emmanuel DE BOCK, mevrouw Isabelle MOLENBERG en mevrouw Martine PAYFA)

Artikel 2

In het 1^o, de woorden « , de gemeenteraadsleden en de OCMW-raadsleden » toe te voegen na de woorden « maatschappelijk welzijn ».

VERANTWOORDING

Het zou niet normaal zijn om alle uittredende gekozenen en kandidaten voor de gemeenteraadsverkiezingen niet op dezelfde wijze te behandelen.

Nr. 7 (van de heer Emmanuel DE BOCK, mevrouw Isabelle MOLENBERG, de heer Philippe PIVIN en mevrouw Françoise BERTIEAUX)

Artikel 3

In het eerste lid, na de woorden « politieke partij » de woorden « van elk gemeenteraadslid, OCMW-raadslid en elke kandidaat » in te voegen.

VERANTWOORDING

Het zou niet normaal zijn om alle uittredende gekozenen en kandidaten voor de gemeenteraadsverkiezingen niet op dezelfde wijze te behandelen.

Nr. 8 (van mevrouw Catherine MOUREAUX, de heren Vincent VANHALEWYN, Hervé DOYEN, René COPPENS, Walter VANDENBOSSCHE en mevrouw Annemie MAES)

Artikel 4

Tussen het tweede en het derde lid, een nieuw lid in te voegen, luidend :

« Op straffe van verval, moet het beroep bij het Controlecollege worden ingediend binnen zes maanden, te rekenen vanaf de verkiezingsdag. ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering gegeven worden.

N^o 6 (de M. Emmanuel DE BOCK, Mmes Isabelle MOLENBERG et Martine PAYFA)

Article 2

Au point 1^o, ajouter les mots « conseillers communaux et CPAS » après les mots « d'action sociale ».

JUSTIFICATION

Il serait anormal de ne pas traiter de la même manière l'ensemble des élus sortants et des candidats à l'élection communale.

N^o 7 (de M. Emmanuel DE BOCK, Mme Isabelle MOLENBERG, M. Philippe PIVIN et Mme Françoise BERTIEAUX)

Article 3

A l'alinéa 1^{er}, ajouter les mots « de tout conseiller communal ou de CPAS ou de tout candidat » après les mots « parti politique ».

JUSTIFICATION

Il serait anormal de ne pas traiter de la même manière l'ensemble des élus sortants et des candidats à l'élection communale.

N^o 8 (de Mme Catherine MOUREAUX, MM. Vincent VANHALEWYN, Hervé DOYEN, René COPPENS, Walter VANDENBOSSCHE et Mme Annemie MAES)

Article 4

Insérer un nouvel alinéa entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3, rédigé comme suit :

« A peine de forclusion, le recours au Collège de contrôle doit être introduit dans les six mois à dater du jour du scrutin. ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

